

# BAIRROS DE MANAUS EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS



Revisão técnica: Susan Karoline Barbosa Soares Xavier.

Alana Maria Cerqueira de Oliveira  
Andréia Carvalho dos Santos  
Brenda da Silva Dias  
Cristiane Alves Rosa  
Luana Gomes da Silva  
Márcio César Santos Gaspar  
Matheus Araújo Santos



# **BAIRROS DE MANAUS EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS**





Dr<sup>a</sup> Alana Maria Cerqueira de Oliveira  
Andréia Carvalho dos Santos  
Brenda da Silva Dias  
Cristiane Alves Rosa  
Luana Gomes da Silva  
Márcio César Santos Gaspar  
Matheus Araújo Santos

**BAIRROS DE MANAUS EM  
LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS**

**1<sup>a</sup> Edição**

**Quipá Editora  
2022**

Copyright © dos autores e autoras. Todos os direitos reservados.

Esta obra é publicada em acesso aberto. O conteúdo dos capítulos, os dados apresentados, bem como a revisão ortográfica e gramatical são de responsabilidade de seus autores, detentores de todos os Direitos Autorais, que permitem o download e o compartilhamento, com a devida atribuição de crédito, mas sem que seja possível alterar a obra, de nenhuma forma, ou utilizá-la para fins comerciais.

Revisão técnica: Susan Karoline Barbosa Soares Xavier.

Conselho Editorial: Me. Adriano Monteiro de Oliveira, Quipá Editora / Dra. Fernanda Pereira Martins, Instituto Federal de Goiás / Dra. Keyle Sâmara Ferreira de Souza, Secretaria de Educação do Estado do Ceará (SEDUC/CE) / Dra. Maria Eneida Feitosa, Universidade Regional do Cariri / Dra. Maria Iracema Pinho de Souza, Universidade Federal do Cariri

### Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

---

B163 Bairros de Manaus em Língua Brasileira de Sinais / Alana Maria Cerqueira de Oliveira ... [et al.]. — Iguatu, CE : Quipá Editora, 2022.

76 p. : il.

ISBN 978-65-89973-97-3 [ebook/PDF]

ISBN 978-65-5376-005-9 [Físico/Papel]

DOI 10.36599/qped-ed1.124

1. Libras. 2. Língua brasileira de sinais. 3. Surdez. I. Oliveira, Alana Maria Cerqueira de. II. Título.

CDD 419

---

Elaborada por Rosana de Vasconcelos Sousa — CRB-3/1409

Obra publicada pela Quipá Editora em janeiro de 2022.

*“Ensinar não é transferir conhecimento, mas criar as possibilidades para a sua produção ou a sua construção. Quem ensina aprende ao ensinar e quem aprende ensina ao aprender.”*

**Paulo Freire**



## APRESENTAÇÃO

A presente obra foi preparada para suprir um déficit de vocabulário em língua Brasileira de Sinais, sobre a nomenclatura dos bairros da cidade de Manaus que é localizada no estado do Amazonas. Um material que proporcione a visibilidade dos léxicos dos bairros de Manaus promove: acessibilidade na comunicação em LIBRAS, ações inclusivas na sociedade, facilitando a localização e locomoção de pessoas surdas na cidade.

Atualmente Manaus conta hoje, com 63 bairros oficiais, sendo que dentro destes existem os sub-bairros, porém, não são o foco desta pesquisa. Entretanto, os bairros mais recentes são pouco conhecidos pela comunidade surda.

A revisão Técnica da presente obra foi realizada por Susan Karoline Barbosa Soares Xavier que é Especialista em Língua Brasileira dos Sinais e Educação Especial além de Especialista em Tradução e Interpretação em Língua Brasileira de Sinais.

Os autores deste livro são profissionais ou acadêmicos da área de educação especial. Todos os autores são ouvintes. Ao longo da obra, está disponibilizado o QR code e hiperlink para cada sinal, que irão direcionar para o canal científico educacional no YouTube: “BAIRROS DE MANAUS EM LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS”, no qual poderão ser visualizados os vídeos com os respectivos sinais, auxiliando no processo de aprendizagem.

Profª Drª Alana Maria Cerqueira de Oliveira  
Pedagoga  
Especialista em Educação Especial, Psicopedagogia Clínica  
e Institucional  
Mestre e doutora em Ciências - FMRP-USP  
Docente no Instituto Federal do Acre – IFAC





## PREFÁCIO

A presente obra cataloga os sinais dos bairros da cidade de Manaus- AM. A ideia inicial da obra teve como proposta escolher uma zona da cidade e realizar a cobertura da pesquisa, entretanto, por ser uma área de estudo recente, há dificuldade em localizar pesquisas diacrônicas sobre o tema, o que torna mais relevante a presente obra. Portanto, a obra apresenta os bairros da cidade de Manaus em ordem alfabética.

Para executar a pesquisas os autores realizaram o levantamento, catálogo e escolha dos sinais, respectivamente: iniciando com a pesquisa em aporte teórico sobre as bases para pesquisa e produção de léxicos; Busca exploratória de sinais de bairros usados pela comunidade surda; Catalogação de sinais e suas variações se houver; Elaboração de materiais em mídia dos sinais pesquisados; Produção do presente livro; correção e revisão técnica da respectiva obra.

Foram entrevistamos alguns surdos da comunidade, professores e intérpretes da área. Entretanto, observou-se discrepância no entendimento sobre o nome dos bairros. Alguns surdos ainda não tinham o conhecimento da nova nomenclatura de alguns bairros, além de discrepância no entendimento da legislação e o do planejamento urbano. Por conseguinte, denominam o sinal dos bairros como se este ainda não tivesse sido dividido ou modificado o nome.

Profª Drª Alana Maria Cerqueira de Oliveira  
Pedagoga  
Especialista em Educação Especial, Psicopedagogia Clínica  
e Institucional  
Mestre e doutora em Ciências - FMRP-USP  
Docente no Instituto Federal do Acre – IFAC



## SUMÁRIO

1. ADRIANOPOLIS .....	13
2. ALEIXO .....	14
3. ALVORADA.....	15
4. ARMANDO MENDES .....	16
5. BAIRRO DA PAZ.....	17
6. BETÂNIA .....	18
7. CACHOEIRINHA.....	19
8. CENTRO .....	20
9. CHAPADA.....	21
10. CIDADE DE DEUS .....	22
11. CIDADE NOVA .....	23
12. COLÔNIA ANTÔNIO ALEIXO .....	24
13. COLÔNIA OLIVEIRA MACHADO .....	25
14. COLÔNIA SANTO ANTÔNIO .....	26
15. COMPENSA .....	27
16. COROADO .....	28
17. CRESPO.....	29
18. DISTRITO INDUSTRIAL I E II .....	30
19. DOM PEDRO.....	31
20. EDUCANDOS .....	32
21. FLORES .....	33
22. GILBERTO MESTRINHO .....	34
23. GLÓRIA.....	35
24. JAPIIM .....	36
25. JORGE TEIXEIRA .....	37
26. LAGO AZUL .....	38
27. LÍRIO DO VALE.....	39
28. MAUAZINHO .....	40
29. MONTE DAS OLIVEIRAS.....	41
30. MORRO DA LIBERDADE.....	42
31. NOSSA SENHORA APARECIDA .....	43
32. NOSSA SENHORA DAS GRAÇAS.....	44
33. NOVA CIDADE .....	45
34. NOVA ESPERANÇA .....	46
35. NOVO ALEIXO.....	47
36. NOVO ISRAEL .....	48
37. PARQUE 10 DE NOVEMBRO.....	49
38. PETRÓPOLIS .....	50
39. PLANALTO.....	51
40. PONTA NEGRA.....	52
41. PRAÇA 14 DE JANEIRO.....	53
42. PRESIDENTE VARGAS.....	54
43. PURAQUEQUARA.....	55

44. RAIZ.....	56
45. REDENÇÃO.....	57
46. SANTA ETELVINA.....	58
47. SANTA LUZIA.....	59
48. SANTO AGOSTINHO.....	60
49. SANTO ANTÔNIO.....	61
50. SÃO FRANCISCO.....	62
51. SÃO GERALDO.....	63
52. SÃO JORGE.....	64
53. SÃO JOSÉ OPERÁRIO.....	65
54. SÃO LÁZARO.....	66
55. SÃO RAIMUNDO.....	67
56. TANCREDO NEVES.....	68
57. TARUMÃ.....	69
58. TARUMÃ-AÇU.....	70
59. VILA BURITI.....	71
60. VILA DA PRATA.....	72
61. ZUMBI DOS PALMARES.....	73

## 1. ADRIANOPOLIS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Adrianópolis.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em Português:** Localizado na Zona Centro-Sul. Seu Índice de Desenvolvimento Humano (IDH) é de 0,930, o maior entre os bairros da cidade e semelhante ao da Noruega. Seu antigo nome era Vila Municipal, por suas origens relacionadas a pequenas vilas. De acordo com pesquisas relacionadas à qualidade de vida nos bairros da cidade, o bairro é apontado como um dos melhores da capital amazonense.

**Fontes:** Disponível em <  
[https://pt.wikipedia.org/wiki/Adrian%C3%B3polis\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Adrian%C3%B3polis_(Manaus))>

**Etimologia:** Homenagem a um dos responsáveis pelas construtoras do bairro.

**Análise morfológica:** Morfema estereotipado com derivação regressiva por percepção cognitiva em virtude da verticalidade dos prédios do local.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Há muitos condomínios no bairro do Adrianópolis.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** A palma da mão esquerda fica virada para baixo, enquanto a mão direita fica com a configuração N° 31, a mão direita encosta na palma da mão desce no movimento retilíneo.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/mwhBddpIyNQ>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 2. ALEIXO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Aleixo.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Surgido no início dos anos 40, e cujo nome é proveniente da antiga estrada que cruza o próprio bairro, a Estrada do Aleixo (Atualmente Avenida André Araújo), que foi construída para ligar o Centro de Manaus ao bairro Colônia Antônio Aleixo, local usado para abrigar doentes de Hanseníase após a desativação do leprosário de Penna em Paricatuba. O Bairro Abrigava um lixão, que virou o Orto municipal e atualmente é o Parque Cidade das Crianças. A expansão se deu da mesma forma que todos os bairros da periferia de Manaus, através de invasões e loteamentos irregulares, porém o bairro foi ganhando infraestrutura básica e foram construídos conjuntos residenciais que são a principal construção. Localiza-se na Zona Centro-Sul da cidade.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Aleixo \(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Aleixo_(Manaus)) >

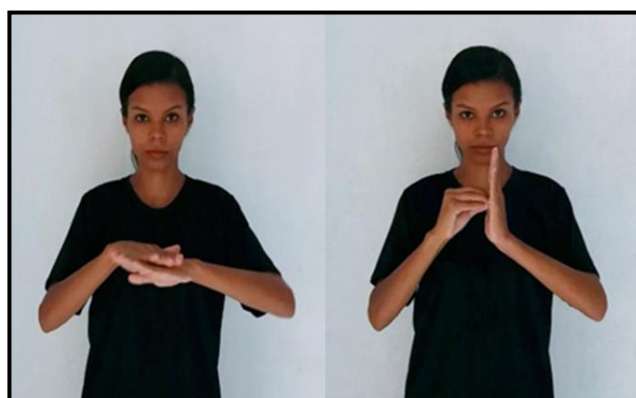
**Etimologia:** Pela provável menção ao sinal de hanseníase que pegava e na época era um estigma carregado pelo portador.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O conjunto Morado do Sol fica no bairro Aleixo.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Área neutra em frente ao peito, configuração das duas mãos espalmadas em CM 02, cruzadas mão uma sobre a outra, mão direita orientação para baixo sobre o dorso da esquerda com orientação para baixo também. Segundo movimento mão com os dedos em bico CM 08 da mão direita, orientação para esquerda tocando a mão direita espalmada em CM 02 orientada para esquerda.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/0X2M9XjjeAw>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

### 3. ALVORADA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Alvorada.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Localiza-se na região centro-oeste de Manaus, tem uma história marcada por conquistas advindas do esforço da sua própria comunidade nos primeiros anos da década de 1960. A primeira leva atingiu o total de vinte famílias que, por falta de moradia, abrigavam-se à sombra de árvores aguardando a construção "a jato" do seu barracão. As casas foram construídas de quatro ou seis estacas, alguns paus cruzados, palha e, bem ou mal, protegidos do sol e da chuva, os moradores sentiam-se protegidos. Por possuir várias casas feitas de pau e palhas, passa a ser chamado de "Cidade das Palhas". Os moradores antigos contam que o nome Alvorada foi dado pelo locutor de rádio J. Aquino, referindo-se ao bairro como um novo alvorecer.



**Fonte:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Alvorada\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Alvorada_(Manaus)) >

**Etimologia:** Pelo significado do nome ser alvorecer.

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração da letra inicial A e da letra V que compõe no nome do bairro finalizando com morfema estereotipado por derivação regressiva lembrando os raios de sol.

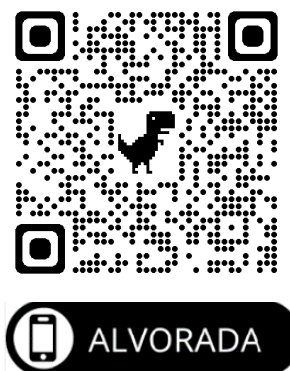
**Utilização do termo em uma frase em português:** No bairro da Alvorada não há muitos atrativos culturais.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** O braço forma o ponto de apoio, no primeiro movimento a mão fica configurada em A (CM 67), que desliza pelo braço até a parte do pulso onde a mão muda para a configuração V (CM 54).

#### SINAL



#### QR CODE



<https://youtu.be/F9tQ-iwrX2s>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressões corporais marcadas



## 4. ARMANDO MENDES

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Armando Mendes.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Leste da cidade. O conjunto Residencial Armando Mendes foi erguido em 1987 para abrigar moradores de outras regiões da cidade, principalmente aqueles das margens dos igarapés, e de habitantes dos municípios do interior. Construía-se as primeiras casas, o entorno do novo conjunto foi invadido, ocasionando um dos episódios mais marcantes da urbanização desordenada da Zona Leste de Manaus.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Armando\\_Mendes](https://pt.wikipedia.org/wiki/Armando_Mendes) >.

**Etimologia:** homenagem ao idealizador do bairro Amazonino Armando Mendes.

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração da letra inicial, o sinal é formado a partir da letra A (CM 67) e M.

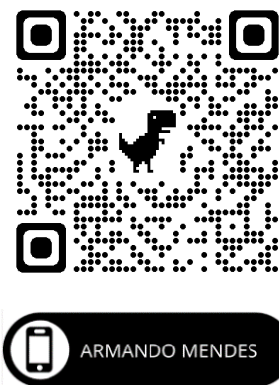
**Utilização do termo em uma frase em português:** Há muitas feiras no bairro do Armando Mendes.

Descrição dos parâmetros do sinal: No primeiro movimento a mão é configurada com a letra A (CM 67), logo em seguida a mesma mão fica configurada em M (CM 77), a mão fica na altura do peito.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/Tql2RboV0x0>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 5. BAIRRO DA PAZ

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Bairro Da Paz.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** No início da década de 80, uma nova área pela via ilegal da invasão viria marcar o processo de crescimento da cidade com o surgimento do que viria a ser posteriormente denominado bairro "Da Paz", a partir de uma área verde anteriormente pertencente ao conjunto Santos Dumont, que atualmente faz parte do bairro, porém naquela época pertencia oficialmente ao bairro de Flores.

**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Da\\_Paz\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Da_Paz_(Manaus)) >

**Etimologia:** Resultou da Campanha da Fraternidade da Igreja Católica, de 1983, cujo tema era “Fraternidade sim, violência não.”

**Análise morfológica:** Derivação substantiva regressiva com empréstimo linguístico e icônico da letra inicial de Paz.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Hoje fui ao bairro Da Paz.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mãos em CM 55 em P nas laterais da cabeça descendo em ziguezag para baixo iconicamente o sinal de paz com as duas mãos.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/HLjKgZeiUs>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressões corporais marcadas.

## 6. BETÂNIA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Betânia.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Bairro localizado na Zona Sul da cidade e diferente de outros bairros não foi uma invasão. O proprietário português Antônio Soares Coimbra, decidiu fazer um projeto de loteamento e vendeu os terrenos, facilitando atender famílias vindas do interior e o terreno foi dividido em quatro quadras: Bom Futuro, São Jerônimo, Santa Rita e Quinor, num total de 1.200 lotes. As quadras eram circundadas pelo igarapé do Quarenta, formando uma paisagem pitoresca e atrativa, para fixar residências, construção de chácaras, sítios, plantarem árvores frutíferas e para o lazer. Futuramente passou a se chamar Nova Betânia.



**Fonte:** Disponível em < <https://noamazonaseassim.com/historia-do-bairro-betania/> >.

**Etimologia:** Não foram encontrados estudos diacrônicos para compor o item desta pesquisa

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração da letra inicial, o sinal do bairro é formado a partir da letra B (CM 03).

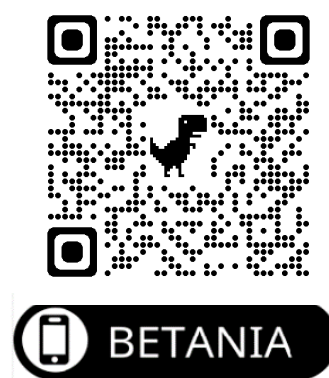
**Utilização do termo em uma frase em português:** O aniversário do bairro da Betânia é no dia 30 de outubro.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** A configuração da mão fica em B, em seguida a mão faz o movimento de um lado para o outro de forma semicircular.

### SINAL



### ORCODE



<https://youtu.be/zmyybtQK1hY>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcadas.

## 7. CACHOEIRINHA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Cachoeirinha.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Surgiu em 1702, da ocupação gradativa do entorno do Rio Negro, por migrantes portugueses. Abriga o Museu do Índio, o Palácio Rio Negro, a Capela do Pobre Diabo e a Ponte de Ferro Benjamin Constant, importantes pontos turísticos antigos de Manaus. Desenvolveu-se bastante ao longo dos seus anos, principalmente na temporada das riquezas da borracha, no início do século XX. Ainda hoje, abriga vários prédios históricos bem conservados. É comum famílias nobres residir nesses prédios.

**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Cachoeirinha \(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Cachoeirinha_(Manaus)) >.

**Etimologia:** nome dado em homenagem a Cachoeira da Pancada que existia próximo à ponte de ferro onde é hoje a Manaus Energia.

**Análise morfológica:** Empréstimo polissêmico e morfema classificador descritivo especificador, fazem alusão ao sinal de cachorro pelo fato do começo do nome do bairro “CACHO”, lembrar o sinal de cachorro.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O terminal de conexão de ônibus fica na Cachoeirinha.

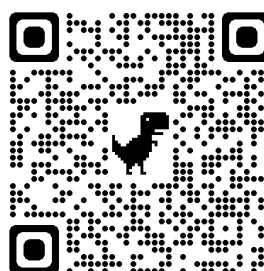
**Descrição dos parâmetros do sinal:** A mão direita fica configurada em C (CM) virada para dentro, enquanto a mão esquerda (CM 02) fica aberta e virada para dentro, na direção da outra mão, na realização do sinal uma encosta na outra.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/g5uiZZ72DFU>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 8. CENTRO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Centro.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** A história do centro de Manaus começou desde 1791 às margens do rio Negro, a partir do momento da mudança da sede da Capitania de São José da Barra do Rio Negro, da cidade de Barcelos, antiga Mariuá, para a ilha de São Vicente, onde hoje está localizado o 9º Comando Naval, sob o comando do vice-almirante Domingos Sávio Almeida Nogueira. De acordo com o historiador Gaitano Antonaccio, essa urbanização iniciou às margens do Rio Negro, em razão do clima quente. Depois se expandiu em direção à praia do mercado, onde os sírio-libaneses tornaram-se responsáveis pela implantação de casas comerciais e residências que vêm desde o final do século 19.



**Fontes:** Disponível em < <https://blogamazonasverde.blogspot.com/2014/08/historia-do-bairro-centro.html?m=0> >.

**Etimologia:** Tem origem por ser o local central onde começou o povoamento da cidade de Manaus.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador, o sinal faz menção aos vendedores do bate palma.

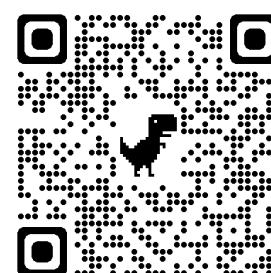
**Utilização do termo em uma frase em português:** O teatro Amazonas fica no Centro de Manaus.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** As duas mãos ficam abertas em CM 02, orientação da mão voltada uma para outra, no movimento retilíneo esfregando levemente uma na outra.

### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/KQ3ZsYrDrWY>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 9. CHAPADA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Chapada.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Bairro localizado na Zona Centro-Sul da cidade. Considerado um bairro de alto poder aquisitivo, concentra um comércio variado e com crescente verticalização residencial. Abriga um shopping Center (Millenium Shopping), além do Parque Ponte dos Bilhares, um complexo de lazer e esporte construído às margens do Igarapé do Mindú.

**Fontes:** Disponível em:

< [https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Chapada\\_\(Manaus\)](https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Chapada_(Manaus)) >

**Etimologia:** Origem do nome é uma referência à chácara do governador Eduardo Gonçalves Ribeiro (1892-1896) chamada de “Chapada do Pensador”.

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração da letra inicial, o sinal é formado a partir da letra P (CM55) e C (CM 12).

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Millenium Shopping fica no bairro da Chapada.

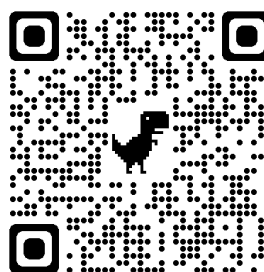
**Descrição dos parâmetros do sinal:** O sinal se inicia com a mão direita na configuração em C e a mão esquerda na configuração em P; os braços se cruzam dando uma alusão a letra X. Não há movimento.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/Tx82OP0SruQ>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressões corporais marcadas.

## 10. CIDADE DE DEUS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Cidade de Deus.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** A comunidade surgiu por volta de 1990, quando um grupo de famílias migrantes sem-terra invadiram a área da região. A princípio, nada foi feito para conter ou controlar a invasão, de forma que contribuiu para a chegada de novas famílias e o crescimento desordenado do local. Em 2010, de acordo com a Lei 1401 de 14 de janeiro de 2010, a invasão denominada, Cidade de Deus foi homologada como um bairro. Localiza - se na Zona Norte da cidade. De acordo com o censo do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), sua população era de 70 142 habitantes em 2010.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Cidade\\_de\\_Deus\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Cidade_de_Deus_(Manaus)) >.

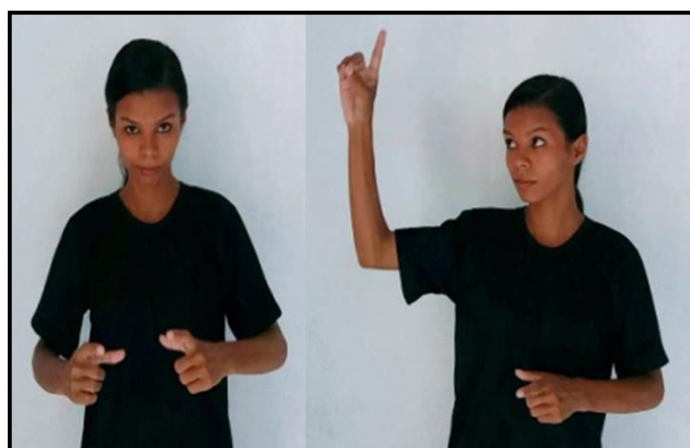
**Etimologia:** Nome em homenagem a outra comunidade carente com o mesmo nome.

**Análise morfológica:** Empréstimo polissêmico e linguístico.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Jardim Botânico fica no bairro Cidade de Deus.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** O primeiro sinal é feito com as duas mãos orientação voltas para o centro dentro, com a configuração de mão N° 42, que desce no movimento retilíneo, em seguida uma das mãos ficam configurada na letra D (CM 52) que é elevada em acima da cabeça.

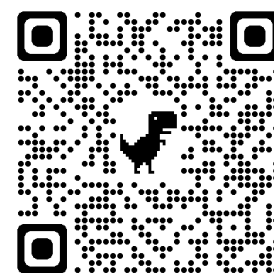
SINAL1



SINAL2



QRCODE



**Variação linguística:** Há variação, sinal 2.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/Tx82OP0SruQ>

## 11. CIDADE NOVA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Cidade Nova.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** É o mais populoso bairro na cidade de Manaus, com uma população estimada em 143 201 habitantes em 2017. Localiza-se na zona norte e pertence ao distrito de mesmo nome. Seu planejamento envolvia a criação de um total de 24 núcleos que, juntos, formariam o bairro. Suas residências tinham o mesmo padrão de construção. Oficialmente, o bairro foi entregue aos habitantes em 1981. Recebeu o nome de "Cidade Nova", pois se acreditava que o bairro se tornaria uma nova cidade, desmembrada da capital, e que faria parte da Região Metropolitana de Manaus, no entanto, isto não ocorreu.



**Fontes:** Disponível em:

< [https://pt.wikipedia.org/wiki/Cidade\\_Nova\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Cidade_Nova_(Manaus)) >

**Etimologia:** A origem etimológica provém do fato de que na época o bairro seria considerado um novo município por ser uma área extensa e distante do centro.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico com derivação regressiva por aglutinação da letra C com a letra I.

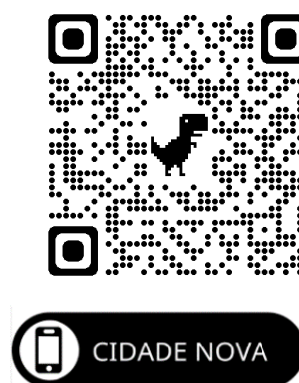
**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro da Cidade Nova é uma grande metrópole comercial.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Configuração da mão em C (CM 12) com o dedo mínimo levantando, orientação da mão voltada para direita na região próxima do ombro.

### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/UAfV7nbs8a8>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 12. COLÔNIA ANTÔNIO ALEIXO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Colônia Antônio Aleixo.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** O bairro Colônia Antônio Aleixo se formou na década de 1930, durante o governo ditatorial do presidente Getúlio Vargas, que ordenou ao então ministro Tancredo Neves, a construção, no local, de 16 pavilhões, feitos de madeiras nobres como Acaru e Maçaranduba. Esses pavilhões deveriam abrigar os nordestinos trazidos para reativar os seringais da Amazônia, os chamados “soldados da borracha, porém após dos nordestinos, o local ficou abandonado. Posteriormente, o local voltou a ser ocupado novamente, desta vez por portadores de hanseníase. No início da década de 1940, o médico mineiro Antonio Aleixo foi convidado para iniciar um trabalho pioneiro com os portadores de hanseníase.



**Fontes:** Disponível em: <<https://colonia-antonio-aleixo.webnode.com.br/historico-do-bairro/#:~:text=O%20bairro%20Col%C3%B4nia%20Ant%C3%B4nio%20Aleixo,nobres%20como%20Acaru%20e%20Ma%C3%A7aranduba>>

**Etimologia:** Homenagem ao médico dermatologista Antonio Aleixo

**Análise morfológica:** Morfema estereotipado com derivação regressiva substantiva pelo sinal lembrar os dedinhos curtos dos hansenianos.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Minha filha estudará em uma escola que fica localizada no bairro Colônia Antônio Aleixo.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** A mão fica configurada com a letra E (CM 14), virada com as palmas para baixo, na altura do peito.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/BRSJBqpJ0m0>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

### 13. COLÔNIA OLIVEIRA MACHADO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Colônia Oliveira Machado.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Sul da cidade e tem sua história fortemente ligada à história do bairro vizinho, Educandos. Foi se formando no século XIX, com a intensa povoação na cidade de Manaus, por migrantes vindos em sua maior parte da Espanha. A povoação se intensificou com o período da borracha. Em 2004, o bairro perdeu cerca de 60% de sua área, incluindo residências antigas, para os bairros de Morro da Liberdade e São Lázaro.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Col%C3%B4nia\\_Oliveira\\_Machado](https://pt.wikipedia.org/wiki/Col%C3%B4nia_Oliveira_Machado) >

**Etimologia:** Origem do nome Uma homenagem ao então presidente da província do Amazonas Joaquim de Oliveira Machado que assentou no local, transformado em colônia agrícola, imigrantes nordestinos fugidos da seca de 1888.

**Análise morfológica:** Morfema classificador substantivado regressivo.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O prefeito anunciou a reforma da quadra de futebol de areia do bairro Colônia Oliveira Machado.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** O braço esquerdo fica como apoio para a realização do sinal em S (CM 69), a mão direita começa com a mão configurada em A (CM 67), logo em seguida a mão abre e faz o movimento ondulado ate chegar à mão de apoio.

SINAL



QRCODE



[https://youtu.be/vsu6Q8\\_d3hc](https://youtu.be/vsu6Q8_d3hc)

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas voltadas para baixo e sem expressão corporal marcada.

## 14. COLÔNIA SANTO ANTÔNIO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Colônia Santo Antônio.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Norte da cidade. De acordo com o censo do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), sua população era de 17.638 habitantes em 2010. Integram o bairro, os loteamentos Bom Pastor, Recreio Canaã (uma pequena porção) e Santo Antônio.



**Fontes:** Disponível em

< [https://pt.wikipedia.org/wiki/Col%C3%B4nia\\_Santo\\_Ant%C3%B4nio\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Col%C3%B4nia_Santo_Ant%C3%B4nio_(Manaus)) >

**Etimologia:** O nome Colônia Santo Antônio é uma homenagem ao santo, cuja igreja homônima foi criada em 1979 e, dez anos depois, transformada em paróquia.

**Análise morfológica:** Morfema estereotipado icônico com derivação regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Ontem visitei o bairro Colônia Santo Antônio.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** O primeiro é feito com a mão configurada com o N° 17 que faz o movimento circular acima da cabeça. No segundo sinal somente a configuração de mão muda, N°3.

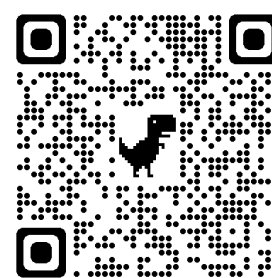
SINAL 1



SINAL 2



QR CODE



<https://youtu.be/Wx7tcclF7fs>

**Variação linguística:** Há variação, sinal 2.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 15. COMPENSA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Compensa.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** A história do bairro tem início com a venda das terras por parte de uma família da Alemanha, os Borel no período da Segunda Guerra Mundial. Maria do Nascimento Galvão Borel, casou-se com o comerciante pernambucano Borel, e teve dez filhos herdeiros. Ainda menores a viúva Borel não conseguiu impedir as invasões de suas terras na Zona Oeste da cidade. Integram o bairro: os conjuntos Ipase e Rio Xingu; os loteamentos Parque Aruanã, Promorar Compensa e Oscar Borel; as vilas militares Plácido de Castro (parcialmente) e ASA. E alguns condomínios ali situados.

**Fontes:** Disponível em < <https://pt.wikipedia.org/wiki/Compensa> >

**Etimologia:** EM razão do local na época ter uma grande fábrica de compensados.

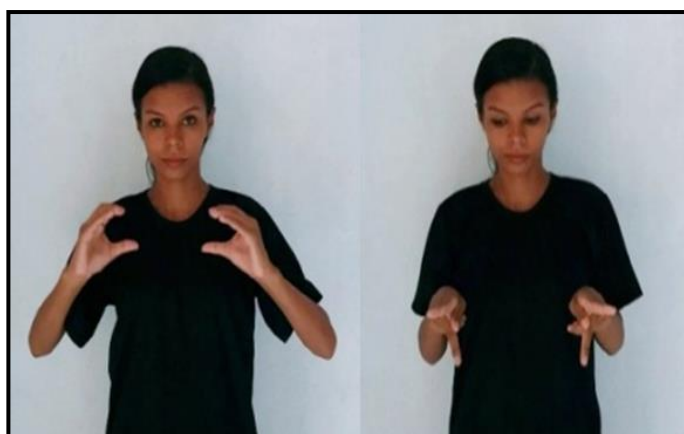
**Análise morfológica:** Siglanimização (Sigla), porque o sinal é formado a partir de duas letras que formam o nome do bairro.

**Utilização do termo em uma frase em português:** A Sede do Governo Estadual fica no bairro da Compensa.

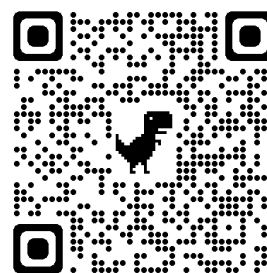
**Descrição dos parâmetros do sinal:** O sinal se inicia com a letra C (CM 12), com as duas palmas das mãos espelhadas para dentro, na altura do peito; no segundo movimento a configuração da mão fica no formato de P (CM 25) inclinando – se para baixo.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/9MSm5ZHwZ0Y>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 16. COROADO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Coroado.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** A data do aniversário do bairro é o dia 12 de outubro de 1971, quando o governador do Estado do Amazonas, coronel João Walter de Andrade, sem desapropriar toda a área, fez doação de alguns lotes de terras para os invasores. As terras eram de propriedade da Universidade Federal do Amazonas. Coroado está localizado na Zona Leste de Manaus, limitando-se com os bairros do Aleixo, Petrópolis, Japiim, Distrito Industrial, Armando Mendes, Zumbi dos Palmares e São José Operário.



**Fontes:** Disponível em < <https://noamazonaseassim.com/historia-do-bairro-coroado/> >

**Etimologia:** Em razão de na época da formação do bairro estar no ar à novela Irmãos Coragem pela Rede Globo.

**Análise morfológica:** Derivação substantiva regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Campus da Universidade Federal do Amazonas fica no bairro do Coroado.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** A configuração da mão é o N° 11, se cruzam na altura dos pulsos, e as mãos fazem o movimento de abrir e fechar.

### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/yoP9wUYIMI>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 17. CRESPO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Crespo.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Mas o seu povoamento deu-se na década de 60 com a implantação do Distrito Industrial quando as máquinas começaram a cortar as ruas que hoje dão acesso ao Distrito as máquinas começaram pela rua que hoje viera a se tornar a Costa e Silva e para descanso das máquinas os tratoristas deixaram uma imensa "bola" entre as Av. Costa e Silva e estrada do aeroporto Ponta Pelada, esta bola hoje se chama "Bola da Suframa" e mais tarde nomeada de Praça Francisco Alves Ferreira. As primeiras empresas a se instalarem no bairro foram as Empresas Lisbomassa, que até hoje fabricam o café mais famoso da cidade "o Café Manaus, o café da neguinha" onde seu proprietário o já falecido senhor Lisboa, tornou conhecido aquele bairro.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Crespo\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Crespo_(Manaus)) >

**Etimologia:** Seu nome faz referência a um grande comerciante português chamado Antônio Crespo.

Análise morfológica: derivação substantiva regressiva com empréstimo linguístico da letra C do nome Crespo.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Não sei se vou de ônibus para o bairro Crespo.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mão dominante na CM 12, toca na mandíbula, puxando do lado esquerdo para o lado direito suavemente.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/4FOal5edHQY>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 18. DISTRITO INDUSTRIAL I E II

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Distrito Industrial I e II.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se nas zonas Leste e Sul da cidade. Surgiu juntamente com a instalação da Zona Franca de Manaus em 1967. Apesar de ser um bairro bastante antigo, possui poucos moradores devido a sua grande área ser ocupada em sua grande maioria pelas fábricas do Polo Industrial de Manaus.

**Fontes:** Disponível em <

[<https://pt.wikipedia.org/wiki/Distrito\\_Industrial\\_\(Manaus\)>](https://pt.wikipedia.org/wiki/Distrito_Industrial_(Manaus))

**Etimologia:** O local foi planejado para ser um distrito industrial, mas cresceu tanto que virou um bairro.

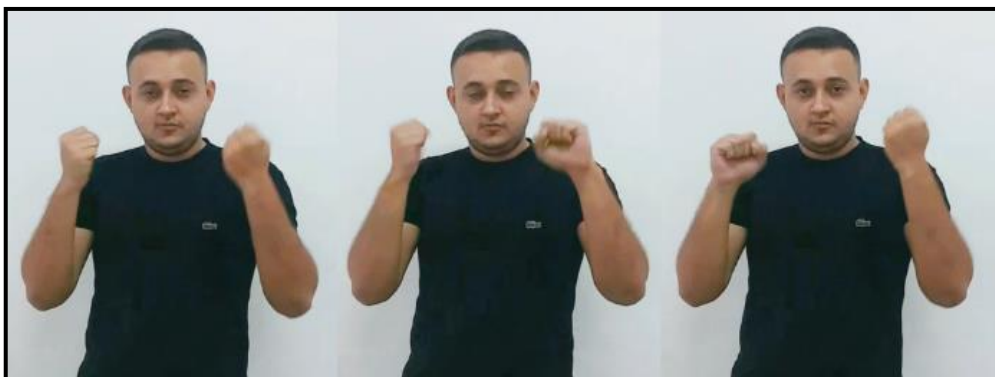
**Análise morfológica:** Derivação substantiva icônica estereotipada do sinal inspirado nos filmes de Charles Chaplin.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Estão recebendo curriculum no Distrito Industrial.

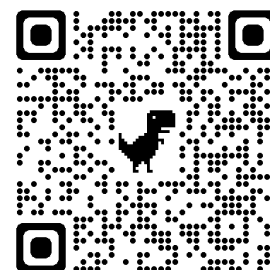
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Com as duas mãos em S (CM 69) torcendo para frente e para fora colocando o sinal icônico de 1 ou dois dependendo do bairro ser Distrito I ou II.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/5RH2sXNAgfU>

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 19. DOM PEDRO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Dom Pedro.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Centro-Oeste e foi inaugurado oficialmente no dia 20 de março de 1974, quando os conjuntos habitacionais foram entregues aos moradores. O nome Dom Pedro I, foi uma homenagem ao imperador, em virtude da construção das casas terem sido iniciadas em 1972, ano no qual o Brasil comemorou o sesquicentenário da independência de Portugal, ocorrida no dia 7 de setembro de 1822. Essa área verde serviu para lazer durante muitos anos, para todos aqueles que buscavam banhos de igarapés aos finais de semana na cidade de Manaus.



**Fontes:** Disponível em < <https://noamazonaseassim.com/historia-do-bairro-dom-pedro/> >

**Etimologia:** Homenagem ao imperador D. Pedro I, porque as casas do conjunto começaram a ser construídas em 1972, ano em que o país, sob ditadura militar, comemorou entusiasticamente o sesquicentenário da Independência, ocorrida em 1822.

**Análise morfológica:** Derivação regressiva substantivada com empréstimo linguístico da primeira letra de Pedro, p.

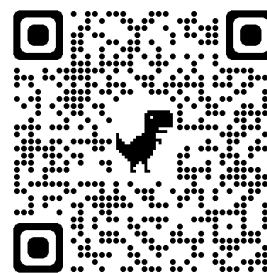
**Utilização do termo em uma frase em português:** Moro no Dom Pedro.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Na área neutra à frente do peito, configuração da mão direita em P (CM 55) orientação para dentro do corpo. Mão esquerda em D (CM 49) orientação da mão para esquerda movimento de tocar o dedo indicador no dedo médio da mão direita.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/9ufXUhkY1Ew>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada..



## 20. EDUCANDOS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Educandos.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** É um bairro localizado entre o igarapé de Manaus (da Cachoeirinha) e o do bairro do mesmo nome. Bairro inicialmente habitado por famílias abastadas era uma área onde havia basicamente escolas. Oficializado mais tarde como Constantinópolis, não foi o primeiro bairro de Manaus, havia outros bairros que já existiam antes de 1907. Constantinópolis voltou a ser bairro de Educandos, por iniciativa do então Vereador Alfredo Dias, também conhecido como "O Homem do Paletó Preto", através da lei nº. 1469, de 7 de dezembro de 1979.



**Fontes:** Disponível em < <https://pt.wikipedia.org/wiki/Educandos> >

**Etimologia:** De acordo com o professor Mário Ipyranga Monteiro, “o nome de Educandos deu-se em razão de ali se encontrar a primitiva casa de Educandos, depois Instituto de Educandos Artífices, fechado em 1877 e que fora criado na gestão do Presidente João Pedro Dias Vieira”.

**Análise morfológica:** Empréstimo estereotipado com justaposição substantiva regressiva.

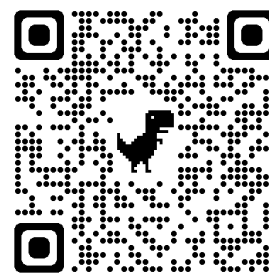
**Utilização do termo em uma frase em português:** A igreja de Nossa Senhora da Conceição fica no bairro de Adrianópolis.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia o sinal com as mãos direita e esquerda espalmadas na área neutra, juntando um sobre a outra; no segundo movimento a mão esquerda aberta em B (CM 03) voltada para direita e mão direita fechada com os cinco dedos em N (CM 21) tocando o centro da palma da mão direita.

### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/fPwbMKg1Dsw>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas com leve movimento de cabeça acompanhando a ondulação.

## 21. FLORES

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Flores.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localizado na Zona Centro-Sul, o bairro surgiu no ano de 1971, e atualmente é um dos maiores bairros em extensão territorial e o décimo-terceiro mais populoso, entre os 63 bairros oficiais da cidade. Possui um IDH de 0,922, com uma qualidade de vida semelhante ao da Dinamarca e dos Países Baixos, por exemplo. Sua principal avenida é a Av. Torquato Tapajós, um dos principais meios de ligar ao Centro, e onde se encontra também os principais prédios e edifícios do bairro.



**Fontes:** Disponível em <

[https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Flores\\_\(Manaus\)](https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Flores_(Manaus)) >

**Etimologia:** Em homenagem ao primeiro morador que comprou legalmente um terreno.

**Análise morfológica:** Empréstimo icônico estereotipado com empréstimo por transliteração de letra inicial com derivação regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Minha mãe mora no bairro de Flores.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** A mão fica na configuração N° 19, no movimento a mão é levada até nariz fazendo alusão ao cheirar uma flor.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/11LSINLvbp0>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 22. GILBERTO MESTRINHO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Gilberto Mestrinho.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Leste da cidade. Sua origem deu-se através de uma ocupação irregular de terras a partir de 1995. A homologação do bairro como oficial deu-se em 2010, até quando era parte do bairro São José IV. Sua principal avenida é a Londres e Iraque, sendo nesta última onde se encontra o principal comércio do bairro e a principal e única escola. Possui um fraco sistema de transporte coletivo.

**Fontes:** Disponível em <

[https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Gilberto\\_Mestrinho\\_\(bairro\)](https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Gilberto_Mestrinho_(bairro)) >

**Etimologia:** Homenagem ao Senador Gilberto Mestrinho para sensibilizá-lo com a situação dos ocupantes na época.

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração da letra inicial.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O almoço da família vai ser na casa de nossa tia, no bairro Gilberto Mestrinho.

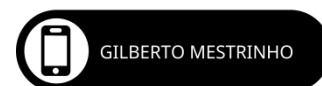
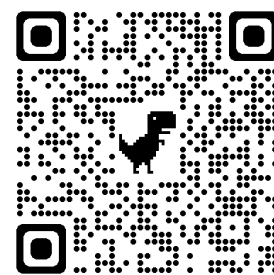
**Descrição dos parâmetros do sinal:** No primeiro movimento a mão fica com a configuração N° 50, logo em seguida a configuração muda para o N° 77, o movimento é feito na altura do ombro.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/z9tgs9qbOtA>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 23. GLÓRIA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Glória.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade. Com a instalação das primeiras indústrias no bairro de Aparecida, à beira do igarapé de São Raimundo, no início do século XX, surge o bairro da Glória, conhecido na época apenas por Matadouro, pois em 1912, foi instalado no local o matadouro municipal, onde hoje em dia se localiza a FUNASA, dando o primeiro nome à comunidade. A área, como ainda não era habitada serviu para habitação dos operários destas indústrias, que



passaram a morar próximo ao emprego. No ano de 1953, o bairro começa a crescer com a chegada dos interioranos fugidos da grande enchente, quando os padres que serviam na paróquia de São Raimundo iniciaram a assistência aos desabrigados. Em forma de mutirão, os comunitários ergueram a igreja de Nossa Senhora da Glória e em homenagem à santa, o bairro passou a se chamar Glória.

**Fontes:** Disponível em < [https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Gl%C3%B3ria\\_\(Manaus\)](https://pt.m.wikipedia.org/wiki/Gl%C3%B3ria_(Manaus)) >

**Etimologia:** Em referência a Igreja Nossa Senhora da Glória.

**Análise morfológica:** Empréstimo icônico estereotipado com derivação regressiva do cognitivo de glória ao Senhor.

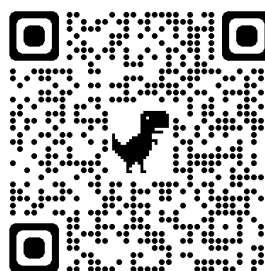
**Utilização do termo em uma frase em português:** Moro no bairro da Glória.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** As duas mãos ficam com a configuração N° 5, o movimento é feito pelos dedos que ficam se mexendo ao mesmo tempo.

**SINAL**



**QR CODE**



<https://youtu.be/UOG4VwY5LXY>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 24. JAPIIM

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Japiim.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Inicialmente concebido como um bairro planejado, hoje o Japiim conta com mais de 59 mil habitantes e é o sexto bairro mais populoso da capital amazonense. Entre a Universidade Federal do Amazonas (UFAM) e o Polo Industrial de Manaus (PIM), o Japiim é destacado com carinho por seus moradores mais antigos. Em uma área que faz limite com o Coroadó, Petrópolis, Raiz, São Francisco e Distrito Industrial, o nascimento do Japiim foi acompanhado da implementação do Parque Industrial de Manaus. A data era 1970 e, na época, o bairro era chamado de Conjunto 31 de Março, em referência ao golpe militar de 1964. O nome japiim é em alusão a um pássaro, de mesmo nome. O japiim é um pássaro preto e amarelado, que era fácil de encontrar por aqui na época em que o conjunto foi criado.



**Fontes:** Disponível em < <https://emtempo.com.br/amazonas/99096/japiim-bairro-celebra-48-anos-de-historia-nesse-sabado> >

**Etimologia:** Foi escolhido porque no local onde se desenvolveu o bairro havia grande número de pássaros com o mesmo nome.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico siglmatizado por justaposição e derivação regressiva das letras que formam o nome do bairro.

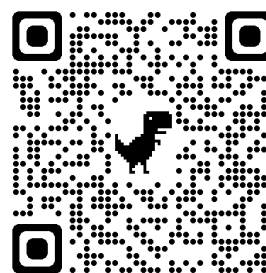
**Utilização do termo em uma frase em português:** A Universidade Federal do Amazonas fica perto do bairro Japiim.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** A mão de apoio fica configurada com o N°69, a outra mão fica na configuração N° 66, o movimento é feito por cima da mão de apoio, o movimento circular é feito duas vezes.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/JCITjDauwQE>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 25. JORGE TEIXEIRA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Jorge Teixeira.

**Classe gramatical:** substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** A expansão da Avenida Grande Circular (hoje Autaz Mirim) levou à criação do bairro Jorge Teixeira, em 1989, na administração do Prefeito Artur Virgílio Neto. Mas, ao contrário de outras tentativas de bairros modelos na zona leste, o Jorge Teixeira já começou de forma precária, com cerca de cem barracos, a maioria feito de papelão e coberto por lona, em ruas de barro e sem nenhuma estrutura pública. Em 14 de março de 1989 foi instituído o bairro Jorge Teixeira, homenageando o Coronel Jorge Teixeira, prefeito de Manaus no período de 15 de março de 1975 a 14 de março de 1979.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Jorge\\_Teixeira\\_\(bairro\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Jorge_Teixeira_(bairro)) >

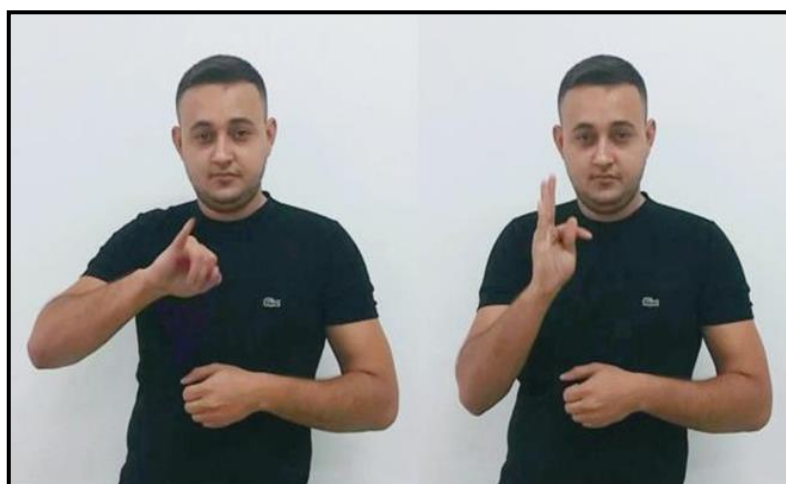
**Etimologia:** Homenagem ao ex-prefeito Jorge Teixeira de Oliveira

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração de letra inicial.

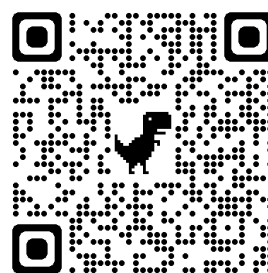
**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro Jorge Teixeira sofre com a falta de infraestrutura.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** No primeiro movimento a mão fica configurada com o N° 65, fazendo o movimento da letra J, no segundo movimento a configuração muda para o N° 20, no movimento da letra T, os movimentos são feitos próximos ao peito.

### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/uudOv0wPqgU>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 26. LAGO AZUL

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Lago Azul.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** feminino.

**Definição em português:** Localiza-se na zona norte da cidade. Possui uma área de 2.961 quilômetros quadrados e uma população de 7.632 habitantes. Embora Lago Azul seja o nome oficial do bairro, é por vezes referido como Lagoa Azul.

**Fontes:** Disponível em <

[https://pt.wikipedia.org/wiki/Lago\\_Azul\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Lago_Azul_(Manaus)) >

**Etimologia:** Os pesquisadores não encontraram o sinal do bairro então foi criado a partir da menção estereotipada da palavra lago azul.

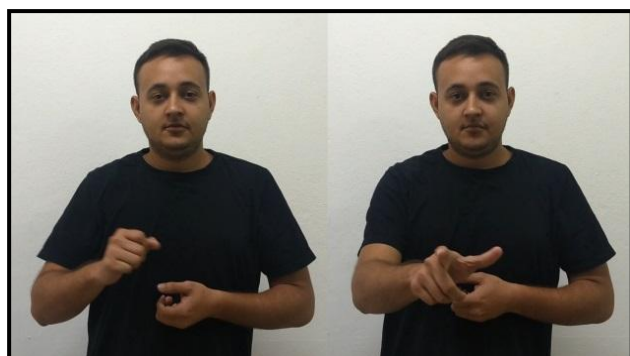
**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador com derivação substantivada com aglutinação dos sinais água e azul.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Não conheço o bairro Lago Azul.

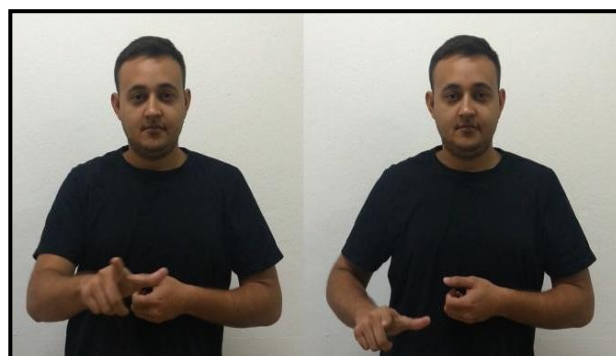
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Na área neutra à frente do corpo inicia mão direita orientação voltada para baixo em S (CM 69) abre para frente com configuração da mão em L (CM 24) retorna o movimento em zigzag para a lateral do tronco.



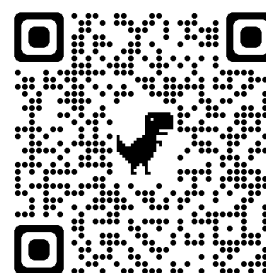
SINAL 1



SINAL 2



QRCODE



**Variação linguística:** Há variação, sinal 2.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



<https://youtu.be/7qL6qYqsHo>



## 27. LÍRIO DO VALE

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Lírio do Vale.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade. O bairro era apenas um roçado, mais parecido com um sítio, habitado na década de 1960 por algumas famílias. Com o advento da Zona Franca de Manaus, o bairro sofreu uma invasão em 1975, em decorrência do ciclo de migrações de interioranos e nordestinos em busca de empregos e melhor qualidade de vida. Sabe-se que terreno hoje compreendido por Lírio do Vale era de posse de um senhor conhecido apenas como Roque, que o vendeu a um senhor conhecido como Pinguim. Este, por sua vez, não pagou pelas terras, e sofreu as consequências da morte.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/L%C3%ADrio\\_do\\_Vale\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/L%C3%ADrio_do_Vale_(Manaus)) >

**Etimologia:** Seu nome faz referência ao grande contingente de verde e às coloridas flores, como margaridas e lírios, existentes na época de sua consolidação.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador, empréstimo linguístico do alfabeto porque o sinal é formado a partir de uma letra que forma o nome do bairro.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O conjunto Augusto Montenegro está localizado no bairro Lírio do Vale.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia com a CM 38 em (L) com a mão direita iniciando do cotovelo do braço esquerdo até a ponta da mão esquerda finalizando com a CM 49 em (V).

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/f8xIen8b50M>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelha levantada sem expressões corporais marcadas



## 28. MAUAZINHO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Mauazinho.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Sul da cidade. De acordo com o censo do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), sua população era de 23 560 habitantes em 2010. Surgiu em 1968, com a instalação completa da Zona Franca de Manaus. Além disso, em 1969 foi construído em Manaus o Porto da Ceasa, atual Mauazinho, dando origem à ocupação na região.



**Fontes:** Disponível em < <https://pt.wikipedia.org/wiki/Mauazinho> >

**Etimologia:** Não foram encontrados estudos diacrônicos para compor o item desta pesquisa.

**Análise morfológica:** Sigla porque foi feito empréstimo linguístico com derivação substantiva regressiva do alfabeto porque o sinal é formado a partir de duas letras que forma o nome do bairro.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Porto da Ceasa esta localizada no bairro Mauazinho.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia com a CM 52 em (M) com a mão direita iniciando da frente do peito e finalizando com a CM 14 em (Z).

### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/pMtk3f22Gj4>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 29. MONTE DAS OLIVEIRAS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Monte das Oliveiras.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** O bairro Monte das Oliveira está situado na zona Norte de Manaus, próximo ao Manôa e Santa Etelvina, e surgiu a partir das invasões de terrenos que ocorreram na década de 1980, sob a liderança da missionária Irmã Helena Walcott. Inicialmente, o bairro foi chamado de Colônia das Oliveiras em alusão ao local onde Jesus Cristo começou sua suprema agonia, por conta do martírio que viviam em razão das inúmeras tentativas de despejo e cumprimento amandados judiciais de reintegração de posse.



**Fontes:** Disponível em <

<https://www.acritica.com/channels/manaus/news/spf-vai-emitir-3-mil-titulos-definitivos-no-monte-das-oliveiras#:~:text=O%20bairro%20Monte%20das%20Oliveira,chamado%20de%20Col%C3%B4nia%20das%20Oliveiras.>>

**Etimologia:** Não foram encontrados estudos diacrônicos para compor o item desta pesquisa

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador, sigla porque o sinal é um empréstimo linguístico do alfabeto porque o sinal é formado a partir de duas letras que forma o nome do bairro.

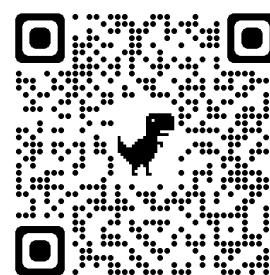
**Utilização do termo em uma frase em português:** O Shopping Via Norte está localizado no bairro Monte das Oliveira.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia com a CM 52 em (M) com a mão direita iniciando do cotovelo do braço esquerdo e finalizando com a CM 22 na ponta da mão esquerda.

### SINAL



### QR CODE



[https://youtu.be/\\_u5fJQejGCQ](https://youtu.be/_u5fJQejGCQ)

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

### 30. MORRO DA LIBERDADE

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Morro da Liberdade.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Bairro situado na Zona Sul de Manaus, Amazonas e sua principal avenida é a São Benedito, onde se encontra também o principal comércio do bairro. O centro da cidade fica a 7 km de distância. Possui um bom sistema de transporte coletivo, possuindo seis linhas de ônibus que liga o Centro ao bairro, através do Terminal de Ônibus da Cachoeirinha. É um bairro conhecido por suas manifestações populares, a exemplo do Pagode do Morro e do Bagaço da Laranja e o Bloco do Mulambão.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Morro\\_da\\_Liberdade](https://pt.wikipedia.org/wiki/Morro_da_Liberdade) >

**Etimologia:** No ano de 1892, chegaram à cidade muitos maranhenses que vieram trabalhar nas obras públicas realizadas pelo governador Eduardo Gonçalves Ribeiro (1892/1896), também maranhense, aportando no Morro da Liberdade, à época conhecido pelo nome de Morro do Tucumã devido à grande quantidade de árvores desse fruto no lugar. O nome atual de Morro da Liberdade foi uma homenagem à libertação dos escravos no Amazonas (10 de julho de 1884).

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador

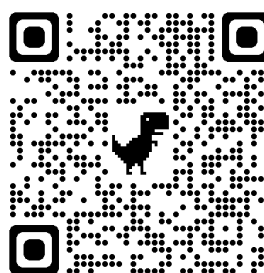
**Utilização do termo em uma frase em português:** O centro da cidade fica a 7 km de distância.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** CM das mãos em S (CM 69) cruzado com punho, orientação da mão para fora, na área à frente do rosto abrindo em sinal de liberdade no final.

SINAL



QRCODE



<https://youtu.be/56YLtNkLsSw>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

### 31. NOSSA SENHORA APARECIDA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Nossa Senhora Aparecida.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Situa-se na zona sul da cidade, é um dos bairros mais antigos da cidade, tendo surgido ainda no século XVII, além de possuir o IPTU mais caro da Zona Sul. O bairro Aparecida mudou de nome várias vezes ao decorrer dos tempos, chamando-se ou-se Cornetas, Cajazeiras, Saco do Alferes, Vista Alegre, Rafael, Plano Inclinado, Operários, bairro dos Tócos, até passar a ser bairro Nossa Senhora Aparecida em 7 de maio de 1946, dentre outros.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Nossa\\_Senhora\\_Aparecida\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Nossa_Senhora_Aparecida_(Manaus)) >

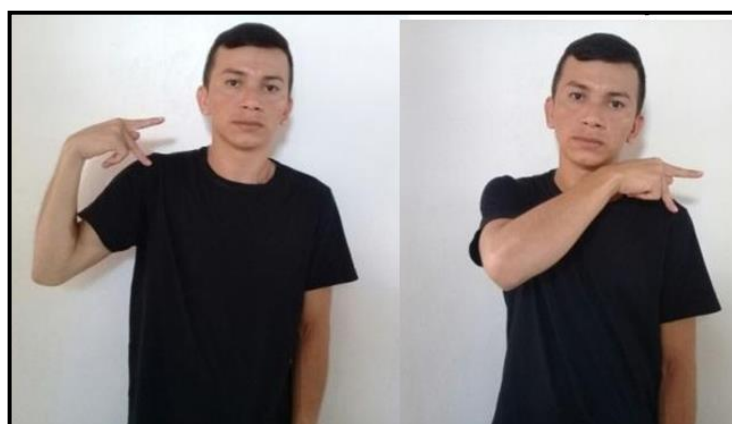
**Etimologia:** Quando os padres redentoristas chegaram ao bairro em 1943, construíram uma igreja de madeira em honra de N. Sra. Aparecida. Em homenagem à Virgem, o bairro passou a ser chamado de Aparecida.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador, empréstimo linguístico do alfabeto porque o sinal é formado a partir de uma letra que forma o nome do bairro e por lembrar o manto da santa.

**Utilização do termo em uma frase em português:** A igreja de nossa senhora aparecida fica no bairro de Aparecida.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia com a CM 50, mão direita em P iniciando do ombro direito fazendo sobre a cabeça um arco na forma do manto de nossa senhora Aparecida e finalizando no ombro esquerdo na CM 50 em P. Segundo sinal CM 50 em P iniciando do ombro direito, passando sobre o peito e finalizando na CM 50 em P no ombro esquerdo.

#### SINAL



#### QR CODE



<https://youtu.be/2TzmidXUguE>

**Variação linguística:** Não tem variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 32. NOSSA SENHORA DAS GRAÇAS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Nossa Senhora das Graças.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Pertence à Zona Centro-Sul de Manaus, é formada pela união de vários conjuntos e comunidades, sendo os principais: Manauense, Vieiralves e Vila Amazonas. Inicialmente foi chamado de Beco do Macedo, em homenagem a Alfredo Macedo, um dos primeiros moradores do local, que morava numa rua estreita, um beco, como estreitas são até hoje várias outras ruas do bairro. Depois Nossa Sra. das Graças, quando foi construída a primeira capela no bairro, em 1950, ainda subordinada à paróquia de Adrianópolis.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Nossa\\_Senhora\\_das\\_Gra%C3%A7as\\_\(Manaus\)>](https://pt.wikipedia.org/wiki/Nossa_Senhora_das_Gra%C3%A7as_(Manaus)>)

**Etimologia:** Em homenagem a paróquia de Nossa Senhora das Graças e da padroeira do bairro.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador, empréstimo linguístico do alfabeto porque o sinal é formado a partir de uma letra que forma o nome do bairro menção ao nome da santa.

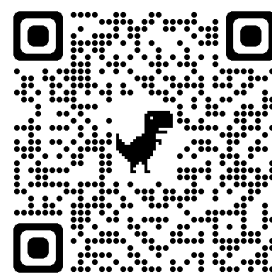
**Utilização do termo em uma frase em português:** Vamos à pizzaria no bairro Nossa Senhora das Graças.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Sinal inicia-se pela CM 33 iniciando pelo ombro direito fazendo um arco como o véu de nossa senhora até o ombro esquerdo com a CM 33 e finalizando com um classificador com a CM 57 sobre a boca pedindo bênção.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/Ro9ETtfkpI>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** Em primeiro momento usa-se a mão dominante e posteriormente as duas mãos.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



### 33. NOVA CIDADE

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Nova Cidade.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Localiza-se na zona norte da cidade. Surgiu em 1996, por um projeto do governador do Amazonas, para abrigar migrantes vindos do Nordeste, Sul e sudeste do Brasil. Foi um bairro bem planejado e por isso dificilmente possui déficit habitacional.

**Fonte:** Disponível em <

[https://pt.wikipedia.org/wiki/Nova\\_Cidade\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Nova_Cidade_(Manaus)) >

**Etimologia:** Não foram encontrados estudos diacrônicos para compor o item desta pesquisa

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico Sigla (siglonimização).

**Utilização do termo em uma frase em português:** Vou fazer compras no DB da Nova Cidade.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia com a CM 33 o sinal com a mão direita em N e termina com a CM 29 com mão direita em C sobre a mão esquerda, mão passiva é à esquerda, mão fechada.



#### SINAL



#### QR CODE



<https://youtu.be/SNxyl-wwIqs>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

### 34. NOVA ESPERANÇA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Nova Esperança.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade. Nova Esperança está localizado na Zona Oeste da cidade, numa área de 150 hectares. Está localizado na Zona Oeste da cidade, numa área de 150 hectares. Seus limites são com o bairro de São Jorge, Santo Agostinho, Lírio do Vale, Planalto, Alvorada e Dom Pedro.

**Fonte:** Disponível em <

[https://pt.wikipedia.org/wiki/Nova\\_Esperança\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Nova_Esperança_(Manaus)) >

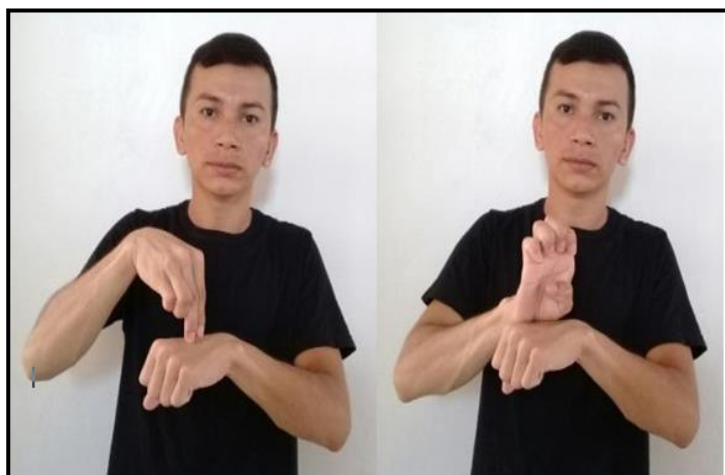
**Etimologia:** O nome inicial “Rumo Certo” não foi aceito pela comunidade, então se pensou em dar outra denominação ao bairro, que deveria ser Buriti, pois existiam muitas dessas palmeiras na área. No entanto, Benedito Teixeira, o primeiro presidente da associação de moradores, fez uma eleição para a escolha do novo nome, saindo vitoriosa a denominação de Nova Esperança, refletindo a fé dos moradores em ter uma vida melhor.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico Sigla (siglificação) das primeiras iniciais do bairro. Utilização do termo em uma frase em português: Prefeitura de Manaus realiza infraestrutura no bairro Nova Esperança.

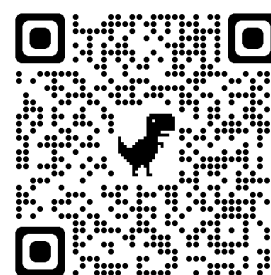
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se o sinal com a CM 33 com a mão direita em N, fazendo N sobre a mão esquerda e finalizando com a CM 8 em E sobre a mão esquerda também.



#### SINAL



#### QR CODE



[https://youtu.be/\\_IRQyEnCUP8](https://youtu.be/_IRQyEnCUP8)

**Varição linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 35. NOVO ALEIXO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Novo Aleixo.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Norte da cidade e seus limites são com os bairros Aleixo, São José Operário, Parque 10 de Novembro, Flores e Cidade Nova.

Até 1990, a área onde hoje esta localizada o bairro era apenas uma grande extensão de mata inabitada reservada à expansão da cidade nova. Em 1994, a Vieiralves Imobiliária, detentora da propriedade das terras, inaugurou o loteamento Novo Aleixo.

**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Novo\\_Aleixo](https://pt.wikipedia.org/wiki/Novo_Aleixo) >

**Etimologia:** Não encontrados.

**Análise morfológica:** Derivação nome do bairro antigo Aleixo com empréstimo linguístico da primeira letra de Novo (N) criado pela equipe de pesquisa por não haver sido encontrado sinal.

Utilização do termo em uma frase em português: O SESI clube do trabalhador fica localizado no bairro Novo Aleixo.

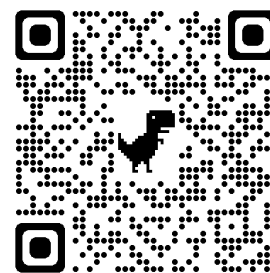
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se com a CM 57 usando um classificador e finalizando com a CM 33 sobre a mão esquerda esticada para cima com a CM 57.



### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/tfrR-Dnqh1I>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 36. NOVO ISRAEL

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Novo Israel.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Norte da cidade e teve início a partir de invasões de terras ocorridas por volta de 1988. Os primeiros moradores vieram da região Nordeste, em busca de emprego na Zona Franca de Manaus e, principalmente do bairro Novo Israel. Outra parte dessa população que migrou para o bairro foram pessoas que não conseguiram permanecer na Compensa. Quando o bairro foi loteado, a população teve o cuidado de separar os terrenos que seriam futuros órgãos públicos, principalmente para a construção de igrejas católicas. Das quais, uma delas, a Nossa Senhora do Rosário, teve grande participação no crescimento da Colônia Terra Nova, pois ajudou na catequização do bairro e em benfeitorias, como escolas de reforços para alunos que para estudar tinham que se deslocar a outros bairros..



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Col%C3%B4nia\\_Terra\\_Nova](https://pt.wikipedia.org/wiki/Col%C3%B4nia_Terra_Nova) >

**Etimologia:** Nome dado pelos agricultores do local como uma nova terra para plantio.

**Análise morfológica:** Empréstimo por transliteração da letra inicial, o sinal é formado a partir da letra T e N.

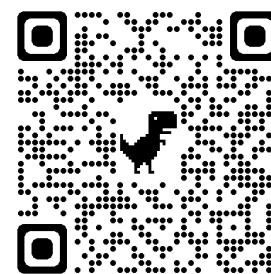
**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro Colônia Terra Nova não possui escolas suficiente para a demanda da comunidade.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** O braço forma o ponto de apoio, no primeiro movimento a mão fica configurada em T (CM 20), que desliza pelo braço até a parte do pulso onde a mão muda para a configuração N (CM 21).

### SINAL



### QR CODE



**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/VKVTaacHgAw>



## 37. PARQUE 10 DE NOVEMBRO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Parque 10 de Novembro.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** O Parque 10 de Novembro, conhecido como Parque Dez, localiza-se na Zona Centro-Sul da cidade e foi criado em 1938. O acesso ao balneário se dava pela Rua Recife, que descia do bairro de Adrianópolis, em pista pavimentada de cimento, até o Parque 10. Nas imediações, onde hoje está aberta a Avenida Efigênio Sales, uma vereda, antigamente conhecida por V-8, levava a inúmeras chácaras, todas tendo ao fundo o igarapé do Mindu, formando banhos particulares.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Parque\\_10\\_de\\_Novembro](https://pt.wikipedia.org/wiki/Parque_10_de_Novembro) >. Acesso em 20 jan 2020.

**Etimologia:** Homenagem do prefeito Antônio Botelho Maia (1936/1941) à data de 10 de novembro de 1937, em que o presidente Getúlio Vargas fechou o Congresso Nacional e instalou o Estado Novo.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador com empréstimo linguístico do alfabeto com as iniciais da palavra Parque (P) e o uso dos número 1 e 0.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O parque do Mindu fica localizado no Parque 10 de Novembro.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se com a CM 50 em (P) e finalizando com a CM 2 e com a CM 22 sobre o peito.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/dc-iZDWqj5U>

**Varição linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 38. PETRÓPOLIS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Petrópolis.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Sul da cidade. Tem como limites os bairros São Francisco, Raiz, Cachoeirinha, Japiim, Coroadó e Aleixo. Proveniente do Ceará no ano de 1912, o Coronel Alexandre Montoril foi o personagem que se ocupou do povoamento do bairro nos anos 50. Ao perceber que o relevo da área é constituído de terras altas e baixas com vasta vegetação de floresta, Alexandre Montoril resolveu chama-la de Petrópolis, por ver semelhança com e já conhecida cidade serrana do Rio de Janeiro. A responsabilidade das terras era do Estado e de umas poucas famílias que praticamente se apossaram de grandes áreas no nascente bairro.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Petr%C3%B3polis\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Petr%C3%B3polis_(Manaus)) >

**Etimologia:** Alexandre Montoril resolveu chama-la de Petrópolis, por ver semelhança com e já conhecida cidade serrana do Rio de Janeiro.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico derivado regressivo por ser formada pela combinação da letra inicial da palavra que compõem um nome Petrópolis (P) CM 55.

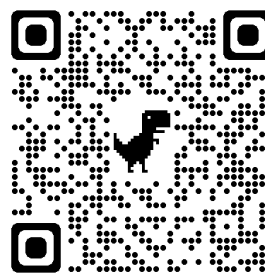
**Utilização do termo em uma frase em português:** Você conhece os altos do bairro Petrópolis?

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se com a CM 50 com a mão direita e dá duas tremidas.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/Gxqr9jDjgHg>

**Varição linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 39. PLANALTO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus;

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Planalto.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Centro-Oeste da cidade. A maior parte da área do bairro pertence a conjuntos residenciais, sendo considerado um bairro de classe média e média-alta.

**Fontes:** Disponível em <

[https://pt.wikipedia.org/wiki/Planalto\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Planalto_(Manaus)) >

**Etimologia:** Devido estar ao lado do Alvorada (Palácio do Alvorada é a residência oficial do presidente da república), o bairro recebeu o nome de Planalto (Palácio do Planalto é onde o presidente trabalha).

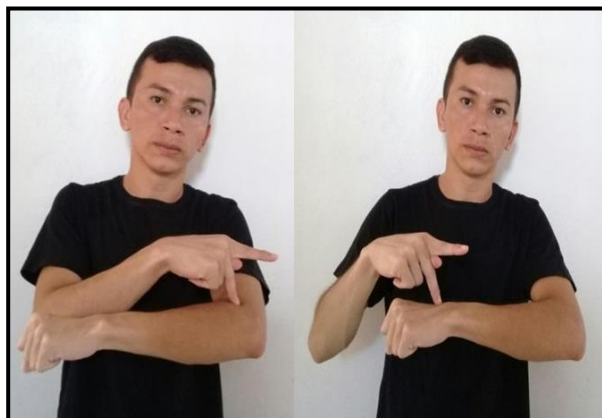
**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador com empréstimo linguístico do alfabeto da primeira letra (P) cm 55 da palavra Planalto.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Eu moro no Jardim Vista Bela no bairro Planalto.

Descrição dos parâmetros do sinal: Inicia-se com a CM 50 coma mão direita iniciando no cotovelo esquerdo fazendo um arco e finalizando com a CM 50 em (P) até a ponta da mão esquerda.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/e2FNxEtOAU0>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 40. PONTA NEGRA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Ponta Negra.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Localizado na Zona Oeste da cidade, o bairro usufrui de um dos melhores IDHs da cidade de Manaus, possuindo um IDH de 0,930, com uma qualidade de vida semelhante a da Suíça e Austrália, por exemplo. De acordo com o censo do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), sua população era de 5 007 habitantes em 2010. E que por volta de 1650, foi habitada por tribos indígenas.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Ponta\\_Negra\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Ponta_Negra_(Manaus)) >

**Etimologia:** Conforme dados do historiador, escritor e artista plástico Moacir de Andrade, uma missão foi fundada por jesuítas na área do Tarumã, com a existência de índios Aruaque e Alófila, mas não se sabe ao certo se existe uma ligação com a Ponta Negra. Assim Mario Ypiranga Monteiro designou a praia da Ponta Negra que domina a paisagem do bairro.

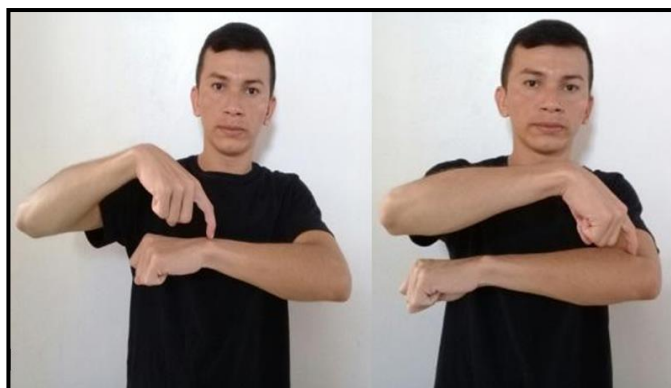
**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador com empréstimo linguístico da primeira letra de praia (P) CM 55 Utilização do termo em uma frase em português: A praia da ponta negra fica localizada no bairro da Ponta Negra.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia o sinal com a CM 50 da tabela, a mão direita em (P) deslizando sobre o braço esquerdo, inicia-se do cotovelo esquerdo ate a ponta da mão terminando com CM 50 em (P). Segundo sinal se inicia com a CM 13 coma a mão direita iniciando do cotovelo do braço esquerdo e finalizando com a CM 13 na ponta da mão esquerda.

**SINAL 1**



**SINAL2**



**QR CODE**



**Variação linguística:** Há variação, sinal 2.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/rmz4VvgsXc>

## 41. PRAÇA 14 DE JANEIRO

**Ficha Léxica - Terminologia – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.**

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Praça 14 de Janeiro.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Sul da cidade, sendo considerado o berço do samba em Manaus – tradicional reduto da população negra originária de escravos migrados do Maranhão, que fixou suas raízes culturais contribuindo para produção e enriquecimento da consciência amazonense.

**Fontes:** Disponível em <

<https://marcuspeessoa.com.br/conheca-a-historia-do-bairro-praca-14-de-janeiro-em-manaus/> >

**Etimologia:** Homenagem à revolução popular de 14 de janeiro de 1892 contra o governo de Thaumaturgo de Azevêdo.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador com empréstimo linguístico do alfabeto com as iniciais de Praça (P) CM 55 e os números (1) e (4).

**Utilização do termo em uma frase em português:** A igreja de nossas Senhora de Fátima fica localizada no bairro Praça 14 de Janeiro.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se com a CM 50 em (P) e finalizando com a CM 2 e com a CM 55 sobre o peito.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/NvsPOeNIgj0>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 42. PRESIDENTE VARGAS

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Presidente Vargas.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Sul da cidade. De acordo com o censo do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), sua população era de 7 944 habitantes em 2010. No bairro é a sede de uma das maiores escolas de Samba Manauara, a GRES Presidente Vargas, que todo ano leva centenas de foliões ao Sambódromo.

**Fontes:** Disponível em [< https://pt.wikipedia.org/wiki/Presidente\\_Vargas\\_\(Manaus\) >](https://pt.wikipedia.org/wiki/Presidente_Vargas_(Manaus))

**Etimologia:** Homenagem ao ex-presidente Getúlio Vargas.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico da primeira letra de presidente e icônico com derivação regressiva fazendo alusão à faixa presidencial.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O terminal de integração 1 fica localizado no bairro Presidente Vargas.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se o sinal com a CM50 em (P) com a mão direita iniciando no ombro do lado esquerdo e finalizando com a CM 49 em (P) na cintura do lado direito.



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/LyPOYPdwAVY>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



### 43. PURAQUEQUARA

**Ficha Léxica –Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Puraquequara.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Leste da cidade. O nome Puraquequara têm origem da palavra poraquê (peixe elétrico) + uara (morar) = morada do poraquê. Faz fronteira com a área de expansão do distrito Industrial e Rio Negro, possui 5.422 em 2007. Com o declínio do comércio da borracha após 1910, algumas famílias do Rio Madeira, Purus e Juruá foram morar nas margens do Rio Amazonas.

**Fontes:** Disponível em <  
<http://jmartinsrocha.blogspot.com/2009/11/puraquequara.html> >



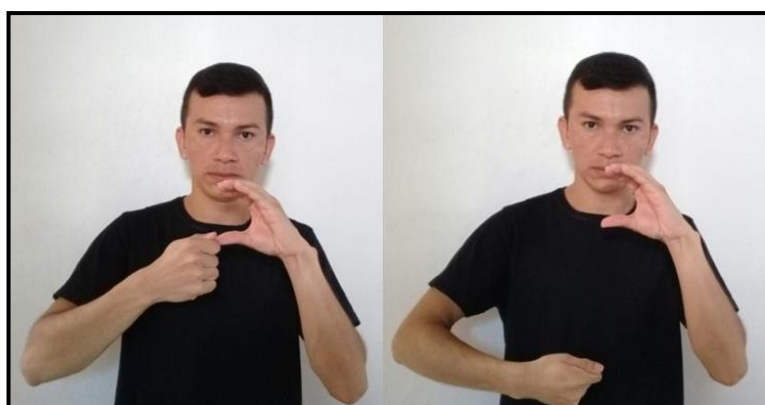
**Etimologia:** O nome Puraquequara se origina das palavras poraquê + uara. Para se alimentar, o poraquê, também chamado de enguia-de-água-doce, dá pequenos choques elétricos nas árvores, e come os frutos que caem delas. Uara significa morar, ou seja, Puraquequara quer dizer morada do poraquê, peixe muito comum nas águas de junto à comunidade na época de sua fundação.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador por causada boca do poraquê lembrando um tipo de choque.

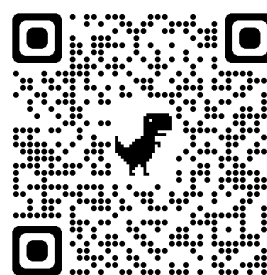
**Utilização do termo em uma frase em português:** O igarapé do Ipiranga fica localizado no bairro Puraquequara.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se o sinal com a CM 29 EM (C) e com a CM 11 um sinal carga de energia para baixo.

#### SINAL



#### QR CODE



<https://youtu.be/SAD-PVjLvSs>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 44. RAIZ

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Raiz.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Sul da cidade. De acordo com estimativas do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), sua população era de 16.694 habitantes em 2017.



**Fontes:** Disponível em < [https://www.wikiwand.com/pt/Raiz\\_\(Manaus\)](https://www.wikiwand.com/pt/Raiz_(Manaus)) >

**Etimologia:** No início da formação do bairro, nas imediações da atual Avenida Silves, os primeiros moradores da Raiz moravam numa baixada, em relação ao bairro da Cachoeirinha, e quando alguém ia para lá, dizia que ia para a raiz, justamente por ser uma área que ficava na altura das raízes das árvores que existiam na Cachoeirinha.

**Análise morfológica:** Morfema classificador descritivo especificador e estereotipado icônico das raízes de uma árvore.

**Utilização do termo em uma frase em português:** As ruas do bairro da Raiz recebem infraestrutura pela prefeitura de Manaus.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se o sinal com a CM 7 em (S) com a mão esquerda e com a CM 59 com a mão direita icônica fazendo tipo de uma raiz de uma árvore.

SINAL



QRCODE



<https://youtu.be/HMhQTMOCXqE>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 45. REDENÇÃO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Redenção.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição em português:** Bairro da região centro-oeste de Manaus, que surgiu de uma invasão, realizada em 1974, por operários que realizavam a construção do conjunto Ajuricaba, no bairro do Planalto. É um dos bairros mais populosos da região e um dos mais conhecidos da cidade. Destaca-se também por possuir uma aldeia indígena em sua área.

**Fontes:** Disponível em

< [http://dicionario.sensagent.com/reden%C3%A7%C3%A3o%20\(manaus\)/pt-pt/](http://dicionario.sensagent.com/reden%C3%A7%C3%A3o%20(manaus)/pt-pt/) >

**Etimologia:** 28 de agosto de 1976, data da realização de um plebiscito que ratificou o nome Redenção.

**Análise morfológica:** O empréstimo linguístico do alfabeto com a letra (R) da palavra Redenção por derivação substantiva da regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O conjunto Ajuricaba fica localizado ao lado do bairro da Redenção.

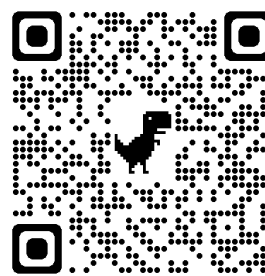
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia-se o sinal coma CM34 em (R) do lado direito com a mão direita e dá duas balançadas parao lado.



### SINAL



### QRCODE



<https://youtu.be/JIToelfjT-M>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 46. SANTA ETELVINA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário dos nomes dos principais bairros de Manaus,

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Santa Etelvina.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição em português:** Localiza-se na Zona Norte e antes era conhecido apenas como quilômetro 16 da Am - 010, estrada que liga Manaus a Itacoatiara, surgiu com a iniciativa de caseiros da região. Em 1979 vários grupos de pessoas do interior do Amazonas vieram para trabalhar em Manaus, e ao contrário de que muitos dizem Santa Etelvina não foi fruto de invasão, mais sim de um loteamento. Em pouco tempo, o local que parecia distante da cidade, reservado apenas para grandes sítios particulares, foi sendo habitado. Nasceram também os primeiros caminhos que viriam a se tornar ruas já com um nome de batismo de Santa Etelvina.



**Fontes:** Disponível em

[https://pt.wikipedia.org/wiki/Santa\\_Etelvina#:~:text=4%20Refer%C3%A2ncias-,%20Hist%C3%B3ria,iniciativa%20de%20caseiros%20da%20regi%C3%A3o.&text=A%20mesma%20%C3%A1rea%20servia%20para,em%20v%C3%A1rios%20pontos%20da%20cidade.>](https://pt.wikipedia.org/wiki/Santa_Etelvina#:~:text=4%20Refer%C3%A2ncias-,%20Hist%C3%B3ria,iniciativa%20de%20caseiros%20da%20regi%C3%A3o.&text=A%20mesma%20%C3%A1rea%20servia%20para,em%20v%C3%A1rios%20pontos%20da%20cidade.>)

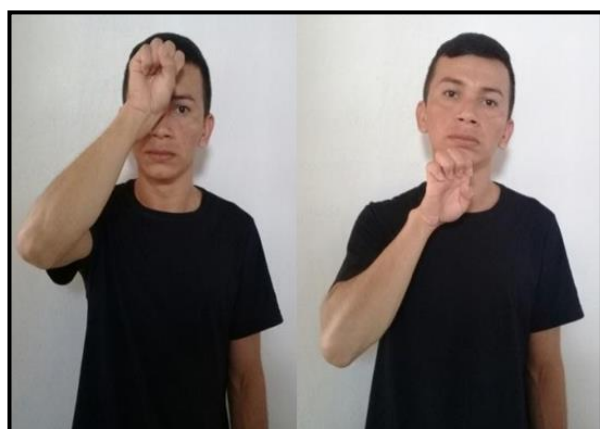
**Etimologia:** A partir de 1982, os moradores começaram a construir casebres de madeira na área conhecida por uns como “Vila Paxiuba” e por outros como “Vila Santa Etelvina”. Quando a vila se tornou bairro passou a se chamar apenas Santa Etelvina, uma homenagem à “santa manauara”.

**Análise morfológica:** Sigla com empréstimo linguístico do alfabeto, pela combinação de letras iniciais das palavras Santa (S) e Etelvina (E) com derivação substantiva regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O quilometro 16 da AM-10 passa no bairro Santa Etelvina.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia o sinal na testa com a CM 7 em (S) e finaliza com a CM 8 em (E) no queixo.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/rM-kD8IuPLM>

**Varição linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 47. SANTA LUZIA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Santa Luzia.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição do termo:** Em 1950, um contingente chegado dos interiores amazônicos e do Nordeste brasileiro, ultrapassou o bairro dos Educandos criando São Lázaro e Crespo. No ano seguinte, nas imediações do Igarapé do Pancada, um lugar conhecido por Emboca é desmembrado do bairro dos Educandos e oficializado como bairro de Santa Luzia.

**Fontes:** Disponível em

<

<https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/urbana/article/download/8642607/pdf/23512#:~:text=E%201950%2C%20um%20contingente%20chegado,como%20bairro%20de%20Santa%20Luzia.>>

**Etimologia:** O dado mais provável segundo moradores é pela paróquia de mesmo nome Localizado no bairro.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico siglimático por justaposição das letras iniciais do nome do bairro caracterizando neologismo lexical de sentido de inicial para substantivo próprio.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Santa Luzia é a protetora dos olhos.

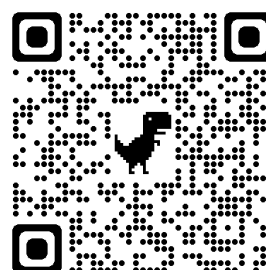
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia o sinal com as duas mãos em S (CM 69) cruzadas com a direita sobre a esquerda abrindo a mão dominante em S para a lateral da mão passiva fechada terminando em L (CM 24).



### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/zScqeFdA-OM>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 48. SANTO AGOSTINHO

**Ficha Léxica –Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Santo Agostinho.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade. É um dos bairros mais antigos da capital amazonense, tendo sido o primeiro bairro de Manaus a ter luz elétrica. Está delimitado dentre outras vias, pela Av. Brasil e Avenida Padre Augustin Cabalero (Estrada da Compensa), rodeado pelos bairros da Compensa, Vila da Prata, São Jorge, Glória e São Raimundo.

**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Santo\\_Ant%C3%B4nio\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Santo_Ant%C3%B4nio_(Manaus)) >

**Etimologia:** Surge em virtude de descontentamento com o antigo nome do bairro que era Monte de Bode, passa a se chamar Santo Antônio.

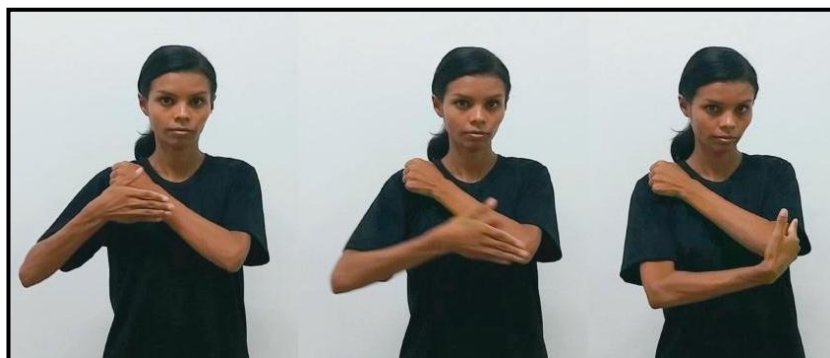
**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico do S, justaposto com morfema estereotipado da imagem do santo.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro Santo Agostinha fica perto do Bairro Lírio do Vale.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mão direita em fechada em S (CM 69) tocando o ombro esquerdo, palma da mão virada para o corpo. Mão direita em espalmada (CM 02) voltada para dentro tocando o braço direito deslizando suave mente em direção ao cotovelo direito fazendo uma leve curva.



### SINAL



### QR CODE



SANTO AGOSTINHO

<https://youtu.be/LsbauM29VJA>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 49. SANTO ANTÔNIO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Santo Antônio.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade e não foi feito invasões. O primeiro nome do bairro foi loteamento Uirapiranga e recebeu o apelido de “morro do bode”. Por que aqui, nessa área, um dos moradores criava caprinos. Não satisfeita com o nome e nem com o apelido, uma comissão se reuniu no dia 13 de junho de 1950 e mudou o nome do lugar para o homenageado do dia: o Santo Antônio.

**Fontes:** Disponível em <

<https://noticias.band.uol.com.br/cidades/amazonas/noticias/100000606317/hoje-e-aniversario-do-bairro-santo-antonio-.html> >

**Etimologia:** Segundo fontes históricas surge em homenagem ao santo padroeiro do bairro.

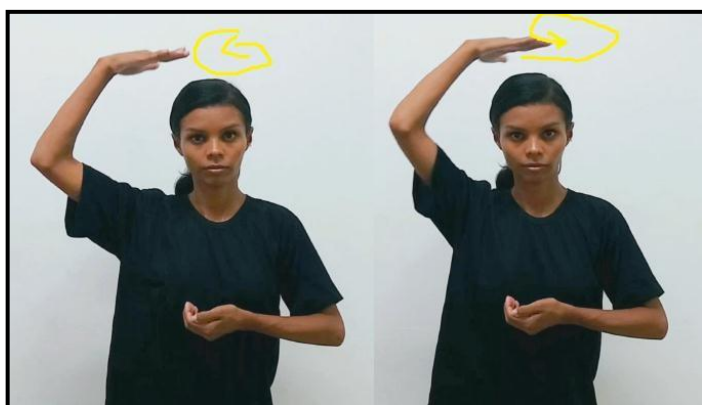
**Análise morfológica:** Empréstimo icônico estereotipado com derivação regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Conheci o bairro de Santo Antônio.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mão aberta (CM 01) cabeça com palma da mão para baixo girando em círculo icônico ao desenho de aureola angelical.



SINAL



QRCODE



<https://youtu.be/7FZTV0r1gR8>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 50. SÃO FRANCISCO

**Ficha Léxica –Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** São Francisco.

**Classe gramatical:** substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** O bairro de São Francisco, em Manaus, teve seu processo de ocupação iniciado por volta do ano de 1947, quando trabalhadores que fabricavam carvão começaram a se fixar na região. Nesta época, a paisagem do bairro era dominada por grande quantidade de caieiras, fornos nos quais era fabricado o carvão, mas já contava com algumas casas de madeira, habitada pelos próprios trabalhadores e suas famílias.

**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o\\_Francisco\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o_Francisco_(Manaus)) >

**Etimologia:** Nome dado pelo fundador do bairro, o coronel Alexandre Montoril, mesmo nunca morando no lugar. Embora não se saiba ao certo a motivação do batismo, conta-se que ele teria tido um sonho com São Francisco de Assis e outros que ele teria encontrado uma pequena imagem do santo.

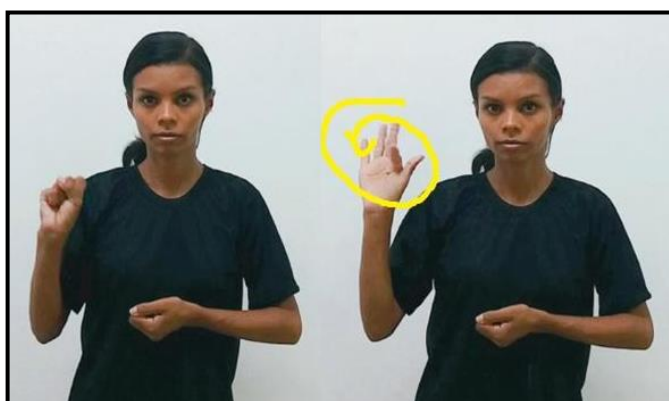
**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico com derivação regressiva da primeira letra F de Francisco.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Sempre visito o bairro de São Francisco.

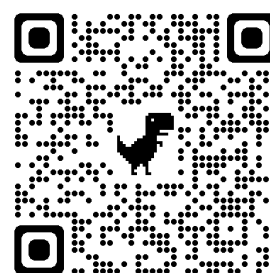
**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mão direita em S (CM 69) parado na área neutra em frente ao ombro. Seguida da mesma mão em F (CM 20) girando em círculo na área neutra no lado direito à frente do ombro.



SINAL



ORCODE



<https://youtu.be/cHoFGTomzro>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 51. SÃO GERALDO

**Ficha Léxico – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** São Geraldo.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** A história do bairro de São Geraldo remonta ao fim do século XIX, se deu nas proximidades a instalação da Companhia de transportes Vila Brandão, que fazia o percurso, através de bondes, do mercado público municipal até a Cachoeira Grande, antiga fonte de abastecimento de água do município de Manaus. A mudança de nome do bairro para São Geraldo, deu-se apenas na segunda metade do século XX. Integram o bairro: o conjunto Moto Importadora, os loteamentos Castrolândia, Vila do Preciosíssimo Sangue, Vila San Marino, além dos condomínios ali situados.



**Fontes:** Disponível em <  
[https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o\\_Geraldo\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o_Geraldo_(Manaus))>

**Etimologia:** Homenagem ao padroeiro do bairro: São Geraldo protetor das mulheres grávidas.

**Análise morfológica:** Morfema derivacional regressivo icônico estereotipado em virtude de representar design arquitetônico da igreja de São Geraldo.

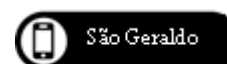
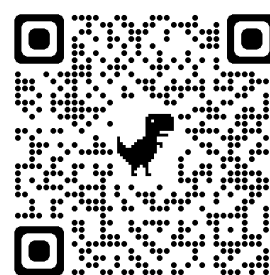
**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro São Geraldo tem uma loja chamada Benarrós.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mão esquerda em S (CM 69) parado na área neutra em frente ao ombro. Seguida a mão esquerda espalmada (CM 01), toca no pulso esquerdo fazendo um semi-circulo até a direção do cotovelo.

### SINAL



### QR CODE



**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/dasytsPMAmQ>



## 52. SÃO JORGE

**Ficha Léxica –Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** São Jorge.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade. O bairro surgiu como a maior parte dos bairros de Manaus, através de invasão, e foi vagarosamente chegando ao desenvolvimento da atualidade. Na década de 50, surgiram aglomerados de casas dando origem às várias comunidades na área que hoje corresponde ao bairro de São Jorge.

**Fontes:** Disponível em <

<http://jmartinsrocha.blogspot.com/2010/09/bairro-de-sao-jorge-manaus.html>>



**Etimologia:** O primeiro nome foi Pico das Águas, depois Rocinha por causa das roças que haviam no lugar. Chamou-se, também, morro das Corujas e finalmente, escolhido em plebiscito por causa do sincretismo religioso latente do bairro passou a se chamar São Geraldo. Segundo a comunidade surda o sinal se deve à lembrança da boca do dragão do cavalo de São Jorge e também por causa de um monumento em forma de concha que existe no lugar.

**Análise morfológica:** morfema por derivação regressiva icônica em virtude ao monumento em forma de concha.

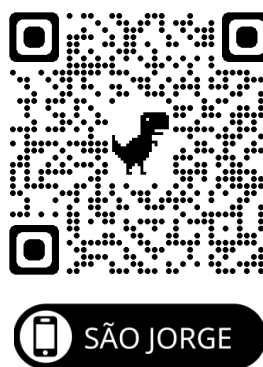
**Utilização do termo em uma frase em português:** No bairro de São Geraldo morava uma babalorixá chamada Joana Galante.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** As duas mãos abertas em garra (CM14), sobrepostas punho com punho na frente do corpo, sem movimento.

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/uKcxok1k5YA>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 53. SÃO JOSÉ OPERÁRIO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** São José Operário.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** A área onde hoje está localizado o São José Operário começou a ser ocupada entre o final da década de 1970 e início de 1980, sendo o segundo bairro a surgir na atual zona Leste de Manaus. Seus primeiros moradores eram, em grande número, oriundos de outros municípios do Amazonas, ribeirinho sem busca de oportunidades na Zona Franca, e também da periferia da cidade. Por iniciativa do Governador José Lindoso e do Prefeito José Fernandes. Era para ser um bairro projetado, sob a denominação de São José Operário. Sua inauguração teve a presença do Presidente da República e do representante do Papa João Paulo II, Cardeal Dom Agnelo Rossi. Porém, pouco a pouco a vegetação foi sendo substituída por invasões que acabaram gerando outros bairros. Além de desvirtuar o planejamento urbano de um bairro organizado, também desvirtuou a denominação. Não é mais conhecido como São José Operário, sua denominação original é São José I”, explica João Carneiro da Silva, e profundo conhecedor da história do bairro.



**Fontes:** Disponível em < <https://www.manaus.am.gov.br/noticia/bairros-comemoram-aniversario-na-zona-leste-de-manaus/#:~:text=A%20C3%A1rea%20onde%20hoje%20est%C3%A1,atual%20zona%20Leste%20de%20Manaus.>>

**Etimologia:** Homenagem ao santo padroeiro do bairro São José.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico das iniciais do nome do bairro com derivação por substantivação sufixal em virtude de representar várias etapas do bairro I,II,III...

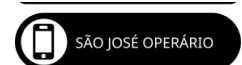
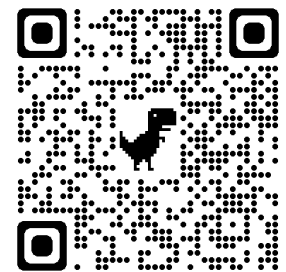
**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro São José fica distante da minha faculdade.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia mão direita em S (CM 69) voltada para fora com punho em cima do dorso da mão também em S (CM 69) mas voltada para baixo. Movimento na área neutra em frente ao tronco do corpo abrindo a mão com configuração em I (CM 65) baixando o dedo mindinho em movimento semicircular até a altura dos dedos da mão esquerda.

### SINAL



### ORCODE



[https://youtu.be/hh\\_mhn0P8sg](https://youtu.be/hh_mhn0P8sg)

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 54. SÃO LÁZARO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** São Lázaro.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Sul da cidade. A povoação da área teve início por volta de 1950, quando famílias vindas do nordeste brasileiro Família Assunção, Joventino Assunção e seu Irmão Anastacio Assunção se instalam no local. Nesta época, o único meio de transporte pelo bairro eram as carroças puxadas por burros. Em 1958, a comunidade convida o padre Paulino Lammeier, daparáquia de Santa Luzia, para celebrar a primeira missa no local, num altar improvisado, armadosob um tronco de marizeiro, onde mais tarde foi construído o seminário Cristo Sacerdote. Após ser rezada a primeira missa, com imagem de São Lázaro cedida pelo pai de Carlos Viana, o lugarpassa a se chamar Morro de São Lázaro do Barro Vermelho. Seis dias depois, em 9 de maio, são fundadas as associações religiosas Apostolado de Oração, Congregação Mariana e Filhas de Maria, marcando o caráter de religiosidade predominante no bairro.



**Fontes:** Disponível em

< [https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o\\_L%C3%A1zaro\\_\(Manaus\)#:~:text=5%20Ver%20tamb%C3%A9m-,Hist%C3%B3ria,as%20carro%C3%A7as%20puxadas%20por%20burros.](https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o_L%C3%A1zaro_(Manaus)#:~:text=5%20Ver%20tamb%C3%A9m-,Hist%C3%B3ria,as%20carro%C3%A7as%20puxadas%20por%20burros.) >

**Etimologia:** Origem de caráter religioso dado por padre que celebrou a primeira missa no local com imagem do santo padroeiro cedido por um dos primeiros moradores do local.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico das iniciais do nome do bairro com derivação regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Participei da primeira missa na paróquia de São Lázaro.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Inicia o sinal com as duas mãos em S (CM 69) cruzadas com a direita sobre a esquerda abrindo a mão dominante do S para a lateral da mão passiva fechada terminando em L (CM 24) com orientação da mão volta da para baixo.

SINAL



QRCODE



**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/8nYpjeUO56A>

## 55. SÃO RAIMUNDO

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** São Raimundo.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** O início da ocupação deste bairro se dá a partir de 1849, quando o governo do estado doou ao Seminário São José o terreno que foi incorporado ao patrimônio da instituição religiosa. Na época, o bispo Dom Lourenço da Costa Aguiar loteou uma parte das terras para pessoas de baixa renda construírem as primeiras casas nos terrenos, pagos com quantia mensal denominada de "foros da igreja. Um morador da época, Bernardino, católico fervoroso começou a solicitar a presença de sacerdotes para a celebração do santo sacrifício do altar. Foi nesta ocasião que, a pedido de Bernardino, apareceu na comunidade o recém ordenado padre Raimundo Amâncio de Miranda, trazendo consigo a imagem de São Raimundo Nonato. A presença da imagem estava tão forte e impregnada na pequena comunidade que logo o cemitério também foi batizado com o nome do santo e por fim o bairro logo em seguida recebia também a mesma denominação, ou seja, São Raimundo.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o\\_Raimundo\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/S%C3%A3o_Raimundo_(Manaus)) >

**Etimologia:** Caráter religioso em homenagem ao santo padroeiro do bairro.

**Análise morfológica:** Morfema estereotipado com derivação regressiva substantiva por lembrar o sopro de vento que ocorre com frequência no local.

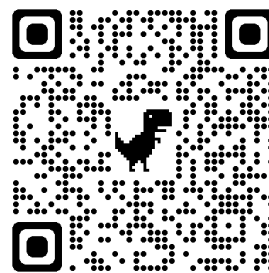
**Utilização do termo em uma frase em português:** No bairro São Lázaro venta muito.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Início da mão espalmada (CM 02) com orientação voltada para cima à frente do queixo em movimento circular.

SINAL



QR CODE



**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 1.

**Expressões não manuais:** Boca em formato de sopro, cabeça e tronco levemente inclinada para frente, bochecha seca.

<https://youtu.be/27eWmhGuQBY>

## 56. TANCREDO NEVES

**Ficha Léxica –Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Tancredo Neves.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** O bairro Tancredo Neves surgiu através da ocupação das áreas localizadas na estrada que ligava o São José Operário à Cidade Nova, hoje avenida Autaz Mirim, antiga Grande Circular, em meados da década de oitenta. Igual aos demais bairros da Zona Leste, o Tancredo Neves foi ocupado através de invasões e, em 1987, já contava com cerca de dez mil moradores, grande parte originários do interior do Estado ou de outros bairros da cidade.



**Fontes:** Disponível em < <https://www.omelhordobairro.com/manaus-tancredoneves/historia> >

**Etimologia:** Não foram encontrados estudos diacrônicos para compor esta pesquisa.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico das primeiras iniciais do nome do bairro com derivação imprópria substantiva.

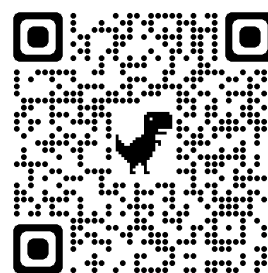
**Utilização do termo em uma frase em português:** O bairro Tancredo Neves fica longe.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Na área neutra à frente do corpo, mão passiva esquerda em S (CM 69) com braço na horizontal com orientação para baixo. Mão ativa direita, inicialmente, em configuração em T (CM 20) com pulso em cima do dorso da mão passiva, orientação para fora do corpo. Termina o movimento com a configuração da mão em N (CM 21) no dorso da mão passiva tocando com a ponta dos dedos, orientação da mão para dentro do corpo.

SINAL



QRCODE



**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/YwFMNFeQ-u0>



## 57. TARUMÃ

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Tarumã.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** Localizado na Zona Oeste da cidade. O bairro Tarumã em Manaus foi o ponto inicial da colonização da capital amazonense. Por volta de 1657, no avanço da ocupação portuguesa para o oeste da Amazônia pelo rio negro, foi fincada a cruz de madeira que batizou o local com o nome de Missão Tarumã.



**Fontes:** Disponível em

< <https://swisspark.com.br/facilidade-no-deslocamento-e-um-diferencial-no-bairro-taruma-em-manaus/> >

**Etimologia:** Tem origem no nome do rio que passa na orla do bairro e também nome indígena de árvore frutífera de azeitona selvagem.

**Análise morfológica:** Não encontramos estudos diacrônicos para compor esta pesquisa.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Tarumã tinha muitos balneários.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Mão em forma de Y (CM64) com movimentos rápidos do dedo polegar como se apertasse a ponta de uma caneta.

### SINAL 1



### SINAL 2



### QR CODE



<https://youtu.be/RCuOPVEtykk>

**Variação linguística:** Há variação, sinal 2.

**Quantidade de mãos:** Sinal 1, usa-se uma mão e no sinal 2, usa-se duas mãos.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.



## 58. TARUMÃ-AÇU

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Tarumã–Açu.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

Definição do termo: Localiza-se na Zona Oeste da cidade. Foi criado oficialmente em 2010, com o desmembramento do bairro Tarumã. Integram o bairro: os loteamentos Jardim Tarumãzinho, União da Vitória, Portal do Tarumã, Bancrévea e Parque Lusitano.

**Fontes:** Disponível em <

<https://pt.wikipedia.org/wiki/Tarum%C3%A3-A%C3%A7u> >

**Etimologia:** nome de rio que banha a orla do local, origem indígena de Tarumã (árvore frutífera de azeitona do mato) e Açú que significa grande.

**Análise morfológica:** criação dosinal por estereótipo icônico substantivado por derivação sufixal

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Tarumã–Açu é um bairro recente.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** na área neutra em frente ao corpo, posição da mão direita em S (CM 69) orientada para baixo, sobre dorso da mão esquerda em S (CM 69) orientação da palma para baixo. Movimento da mão direita abrindo a mão espalmada (CM 05).



### SINAL



**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Topicalização na sombrancelha que se encontra levemente franzida e na boca, como se estivesse soprando.

### QR CODE



<https://youtu.be/APaDQIEOLZo>

## 59. VILA BURITI

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Vila Buriti.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Sul da cidade. Sua história remonta à década de 1980, logo após a instalação do Polo Industrial de Manaus na cidade. As fábricas da Zona Franca de Manaus foram instaladas na região sul da cidade, contudo, a região passou a ser densamente povoada e desenvolvida. Vila Buriti foi um dos bairros que surgiram com a instalação das indústrias.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Vila\\_Buriti](https://pt.wikipedia.org/wiki/Vila_Buriti) >

**Etimologia:** Antes da chegada dos militares havia uma enorme paisagem compostas por muitos buritizeiros que deram o nome ao local.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico das iniciais do nome do bairro com derivação regressiva substantivada.

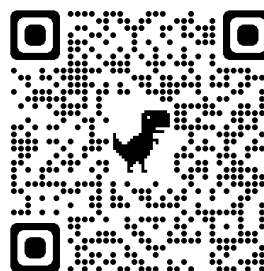
**Utilização do termo em uma frase em português:** Na Vila Buriti tem muitos buritizeiros.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Na área à frente do tronco, mão direita em V (CM 54) orientação da palma para fora com pulso apoiado no dorso da mão esquerda em S (CM 69) terminado com movimento em semicírculo para região dos dedos abrindo configuração em B (CM 03).

### SINAL



### QR CODE



[https://youtu.be/cI8\\_fm4XXi4](https://youtu.be/cI8_fm4XXi4)

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 60. VILA DA PRATA

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Vila da Prata.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Feminino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Oeste da cidade. Na década de 1970, a parte norte do bairro de São Jorge iniciava o processo de expansão com o advento da Zona Franca, então essas pessoas começaram a ocupar a faixa de terra denominada hoje Vila da Prata. Com a construção dos primeiros barracos, surgiram também as primeiras ruas e becos. Ainda na década de 70, as velhas ruas de barro deram lugar para o asfalto e as antigas lamparinas e candeeiros substituídos pelos fios de alta tensão. Como consequência da construção de pontes e a pavimentação das ruas foram surgindo casas mais elaboradas, que hoje existem no bairro.



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Vila\\_da\\_Prata\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Vila_da_Prata_(Manaus)) >

**Etimologia:** Tem origem em um folhetim de novela de nome Cavalo de Aço que possuía um lugarejo chamado Vila da Prata e passava na mesma época em que o bairro surgiu.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico das iniciais do nome do bairro com derivação regressiva substantivada.

**Utilização do termo em uma frase em português:** Vila da Prata era um lugarejo fictício.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Na área neutra próxima do ombro, mão direita em V(CM54) terminando em P (CM 55).

### SINAL



### QR CODE



<https://youtu.be/vbrkaMOnuSM>

**Variação linguística:** Não há variação.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

## 61. ZUMBI DOS PALMARES

**Ficha Léxica – Terminologia** – Glossário do nome dos principais bairros de Manaus.

**Categoria:** Bairros de Manaus.

**Termo:** Zumbi dos Palmares.

**Classe gramatical:** Substantivo próprio.

**Gênero:** Masculino.

**Definição do termo:** Localiza-se na Zona Leste da cidade.

Surgiu em 1986, por famílias sem-terra que invadiram a região. De imediato, o Zumbi dos Palmares recebeu o nome de “Cê que sabe”. As famílias que se instalaram no local vieram em grande parte do bairro Aleixo, sendo atraídas pela localização e por habitantes do bairro São José Operário. Depois da primeira invasão do bairro Zumbi dos Palmares, sete anos depois ocorreram novas invasões no local que deram origens aos Zumbi II e Zumbi III. suas ruas sendo pavimentadas somente por volta de 1990 .



**Fontes:** Disponível em < [https://pt.wikipedia.org/wiki/Zumbi\\_dos\\_Palmares\\_\(Manaus\)](https://pt.wikipedia.org/wiki/Zumbi_dos_Palmares_(Manaus)) >

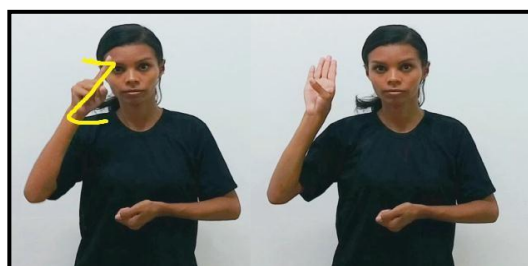
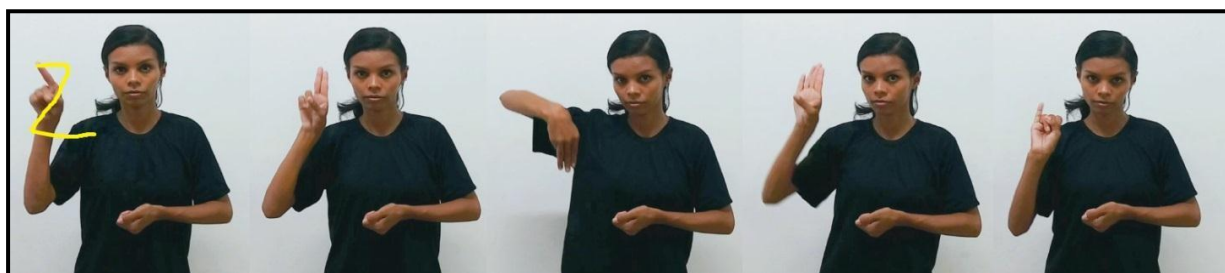
**Etimologia:** Inspiração na resistência de luta por liberdade e direitos do revoltoso negro Zumbi.

**Análise morfológica:** Empréstimo linguístico de todas as letras da palavra zumbi com derivação regressiva.

**Utilização do termo em uma frase em português:** O Zumbi dos Palmares ficana Zona Leste.

**Descrição dos parâmetros do sinal:** Empréstimo linguístico do português, faz-se a datilologia do nome Z-U-M-B-I. Mão nas configurações: 49, 21, 77, 03 e 66. Ou a abreviação do nome, Z-B.

### SINAL 1



**Variaçãolinguística:** Há variação, sinal 2.

**Quantidade de mãos:** 2.

**Expressões não manuais:** Gramatical, sobrancelhas levantadas sem expressão corporal marcada.

<https://youtu.be/R2qOazqrQUs>





## Revisão Técnica

### **Susan Karoline Barbosa Soares Xavier**

Graduada em Ciências Biológicas

Discente do curso de Letras –Libras da Universidade Federal do Amazonas (UFAM)

Especialista em Língua Brasileira dos Sinais e Educação Especial.

Especialista em Tradução e Interpretação em Língua Brasileira de Sinais

<http://lattes.cnpq.br/0401554766145833>

## Autores

### **Dr<sup>a</sup> Alana Maria Cerqueira de Oliveira**

Pós-doutora pelo departamento de Clínica Médica da FMRP-USP,

Doutora em Ciência (FMRP-USP),

Especialista em Educação Especial, Psicopedagogia Clínica e Institucional,

Licenciada em Pedagogia

Docente no Instituto Federal do Acre (IFAC- Rio Branco).

[orcid.org/0000-0002-5600-0339](http://orcid.org/0000-0002-5600-0339)

<http://lattes.cnpq.br/7516012742232651>

### **Andréia Carvalho dos Santos**

Discente do curso de Letras –Libras da Universidade Federal do Amazonas (UFAM)

### **Brenda da Silva Dias**

Discente do curso de Letras –Libras da Universidade Federal do Amazonas (UFAM)

### **Cristiane Alves Rosa**

Mestranda em Linguística (UFAM ),

Especialista em Língua Brasileira de Sinais,

Licenciada em Pedagogia, Docente da Seduc na Escola Estadual Bilíngue para Surdos e Surdos –Cegos Augusto Carneiro dos Santos.

Intérprete da Faculdade Metropolitana de Manaus-FAMETRO

<http://lattes.cnpq.br/0310394141243216>

### **Luana Gomes da Silva**

Discente do curso de Letras –Libras da Universidade Federal do Amazonas (UFAM)

### **Márcio César Santos Gaspar**

Discente do curso de Letras –Libras da Universidade Federal do Amazonas (UFAM)

### **Matheus Araújo Santos**

Discente do curso de Letras –Libras da Universidade Federal do Amazonas (UFAM)



ISBN 978-658997397-3



9

786589

973973